

STAN POGODY

Dziś będzie pogoda słoneczna, ale chłodna. Najwyższa temperatura osiągnie 40 stopni a najniższa 30 stopni. Zmienne wiatry. Jutro będzie częściowo pochmurnie, ale trochę cieplej, bo temperatura dojdzie do 50 stopni.

Wschód słońca o godzinie 5:41. Zachód o godzinie 6:12.

-6-

Dzier

AN AMER

No. 74

Rok (Vol.) LII

347

4 CZĘŚCI PARTS

NACISK NA WYCO

Zgoda Trzech Na Ame

Od Wczoraj Do Dzisiaj

—ZWOŁANIE
—SOBORU
—ZADZIWIŁO
—ŚWIAT

Cała prasa światowa zanotowała z dużym zainteresowaniem wiadomość o zwołaniu przez papieża Jana XXIII soboru powszechnego.

Co więc będzie głównym celem soboru? Jedność Kościołów chrześcijańskich.

Zapytuje dziennik paryski "Le Figaro" jakimi drogami można dojść do tego celu i pisze:

"Jest droga teologów. Jest również droga Apostołów. Oby wytworzona była "atmosfera" wiary i miłości między wszystkimi chrześcijanami; oby węzły poszanowania, zrozumienia, zgodności co do wyższych celów chrześcijaństwa zostały wzmocnione; oby ten sam duch ożywił wszystkich tych, którzy powołują się na Chrystusa, syna Bożego i człowieka zarazem, a już olbrzymi etap będzie przekroczony, olbrzymia nadzieja będzie otwarta".

Inny dziennik francuski pisze: "Jest to pełne słusznosci i racji".

"Reakcją Kościołów, tak polityczną, czy też religijną, zmierzy się znaczenie inicjatywy następcy św. Piotra. Jest rzeczą mało prawdopodobną, aby Kościół Milczenia mógł uchylić rąbka kurtyny, by wziąć udział w tej wspólnotocie myśli.

Byłoby jednak powątpiewaniem w rozum i serce ludzi, gdyby sądzić, że nie wyjdzie nic dla budowy wszechświata uspokojonego przez ten sobór zgromadzonych razem arcybiskupów dla zbliżenia oraz krucjaty dla triumfu ducha".

W odpowiedzi na pytanie, czy będą mogli przybyć do Rzymu biskupi z państw rządzonych przez komunistów, dziennik belgijski pisze: "Istnienie żelaznej kurtyny ujawni się w szczególniejszy sposób w czasie zebrania soboru. Wielu biskupów katolickich żyje w demokracjach ludowych. Byłoby rzeczą zauważającą, gdyby reżimy te, z małymi wyjątkami, w szczególności Polski, pozwoliły tym biskupom udać się do Watykanu na manifestację jedności, która nie może być dobrze widziana przez Moskwę".

Zdziwienie w Anglii podkreśla konserwatywny dziennik "Daily Mail", który pisze:

"Watykan zadziwił miliony chrześcijan. Wyjściem doświadczenia Kościoła oznaczyli w Rzymie, że sobór będzie największą próbą Kościoła katolickiego do zjednoczenia milionów chrześcijan, żyjących w Grecji, Turcji na Środkowym i Dalekim Wschodzie, na Bałkanach, w Rosji i w krajach zachodnich. Dodali oni, że Kościół prawosławny najbardziej dojdzie do jedności".

Zwołanie Soboru jest wydarzeniem niezwykle i wielkiej wagi.

"Zima" w Kwietniu; Lato Chłodne w Początkach, Upały w Sierpniu

Przyjście ciepłych prądów na początek Wielkiego Tygodnia wróży nagłą przemianę na zimne powietrze w pierwszych dziesięciu dniach kwietnia. "Zima w kwietniu" w niektórych okolicach Wielkich Jezior przyniesie niespodziewane opady śniegu. Ogrodnicy zamienią swe łopaty na szufle śniegu, gdy rychło powiew wiosenne zamieni się na podmuchy ze stref polarnych.

Wróci jednak potem bardzo ciepło, tylko wilgotne powietrze z nadmiarem deszczopadów i silnymi burzami. Przyjdzie między burzami szereg dużych odskoków z bardzo ciepłej temperatury na zimną. Mrozy będą pokutować jeszcze w maju, zanim powietrze się ustali.

Choć początek lata zapowiada się dość zimno, będzie jednak w czerwcu ładnie i sucho, zanim poczną nacierać wysokie temperatury przeplatane burzami. Chłodne z początku, lato zamieni się na bardzo gorące. Do najupalniejszych zaliczać się będzie sierpień, kiedy wszystko ciągnąć pocznie nad wodę na wczasy, bo w miastach robić się będzie niemożliwie gorąco.

Mimo to, od czasu do czasu latem zerwią się wiatry z północy dla ochłodzenia nocy, szczególnie z początkiem sezonu.

Nadchodząca zima? Pocznie się ostro i szybko, ale potem zrobi się łagodną i nieraz ciepłą. To wszystko wykazuje nowe nasilenie plam słonecznych, z których radiacja atomowa wpływa na wyższe sfery atmosferyczne i działa na ogólny stan pogody.

—Fr. K. Czyżewski.



Do Francji



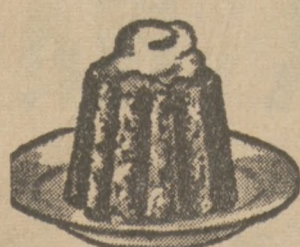
SERDECZNE ŻYCZENIA Wesołych Świąt Wielkanocnych i Wesołego Alleluja wszystkim naszym Klientom, Przyjaciółom oraz Całej Polonii — zasyła

ORIGINAL BAKERY

1741 WEST 51st STREET

JULIA ROMANIEWICZ, Właścicielka

Wstapcie i Spróbujcie Smacznych WYROBÓW, Ciast i Babek, Staropolski Żytni Chleb Nasza Specjalnością Smaczne Pieczywa na Wesela, Bankiety i Inne Okazje



Najserdeczniejsze życzenia

WESOŁYCH ŚWIĄT
WIELKANOCNYCH
I RADOSNEGO ALLELUJA

Dla Przyjaciół, Znajomych i Klientów Oraz Całej Polonii

— zasyłają —

STANISŁAW i ZOFIA SENK

Związkowcy od Wielu Lat i Właściciele

SENK'S BAKERY

CHICAGO AVENUE

wypiekany smaczny i najlepszej jakości ciasta najprzedniejszego w pamięci. Po zamówieniu na ten rodzaj prosimy telefonować:

Glade 4-8103

Serdeczne Życzenia Wesołych ŚWIĄT WIELKANOCNYCH

Całej Polonii Zasyła

HARRIET'S BAKE SHOP

PAŃSTWO M. KRAWCZYK
Właściciele

819 MILWAUKEE AVE.

Tel. HAYmarket 1-4994

Serdeczne życzenia

WESOŁYCH ŚWIĄT
WIELKANOCNYCH

Swoim Odbiorcom
i Całej Polonii

— składa —

S BAKERY

VAn Buren 6-1614

ciastach najlepszego w Chicago
pieku "Rosen's żytni chleb"

MEETING

QUALITY MEAT

Made sausages

Smoked Ham

ARmitage 6-7888

SERDECZNE
ŻYCZENIA
WESOŁYCH
ŚWIĄT

WIELKANOCNYCH

POŁONII

— zasyła —

KURACYJNA

an & Co. Inc.

CHICAGO AVENUE

Glade 4-3900

BARAN, Prezes

MATEUSZ W. BIESZCZAT, Sekretarz

MICHAŁ J. NORTON, Wiceprezes

TADEUSZ KUSIBAB, Kasjer

MICHAŁ MARTINKO

Real Estate Dept.

Wszelka Asekuracja.

Udzielanie i Wyrabianie Hipotek (Lorgecze)

Najserdeczniejsze Życzenia Wesołych Świąt Wielkanocnych dla Wszystkich Klientów, Przyjaciół oraz Całej Polonii

— zasyłają —

RYAN BROS.

2463 N. Milwaukee

Avenue

przy Sacramento

EVERglade 4-5008

Otwarte 7 rano do 10 wiecz.
Także w Niedzielę i Święta.



TRAILERY

DO WYNAJĘCIA

NA GODZINY

— DNI

TYGODNIE

Lokalnie i w Jedną Stronę
Od Wybrzeża Do Wybrzeża

— Także Wydierza-

wiamy "Dollies" na

Przenoszenie Lodó-

wek — Wyściółki na

Mebie — Przykrycia.



Najlepsze Życzenia Wesołych Świąt Wielkanocnych

Wszystkim Naszym Polskim Przyjaciółom i Kantom
OD

SINCLAIR R

DRIVE WITH

BUY SIN



Wszystkich Naszych

ŚWIATŁA I CIENIE NASZEGO GRODU

pisze JUR

Ostatnie posiedzenie zarządu i dyrekcji Kongresu Polonii Amerykańskiej w Washingtonie, oraz interwencje delegacji w Departamencie Stanu i na Kapitolu wykazały jak bardzo doniosła dla losów narodu polskiego jest praca tej naczelnej reprezentacji Polonii Amerykańskiej. Ale Kongres Polonii Amerykańskiej to nie tylko jego władze naczelne, ale także, a może przede wszystkim trzydziści kilka wydziałów stanowych, istniejących i pracujących w każdym większym skupisku polonijnym. Właśnie wydziały terenowe są wyrazem i dowodem, że Kongres Polonii Amerykańskiej jest rzeczywistym rzecznikiem 7 milionowej rzeszy Amerykanów polskiego pochodzenia i dlatego z opinii i głosem jego należy się liczyć. Bez pracy wydziałów, bez moralnego, organizacyjnego i finansowego ich poparcia—władze naczelne nie mogłyby poszczycić się takimi osiągnięciami, jakie mają za sobą ani też nie będą w stanie spełnić swoich zadań i wywiązać z obowiązków w przyszłości.

W najbliższy piątek, dnia 3 kwietnia odbędzie się roczne zebranie Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois. Wydział ten jest bodajże największym na terenie kraju, jeśli chodzi o ilość delegatów, ale jest zapewne jeszcze za mały jeśli weźmie się pod uwagę to, że reprezentuje on największe skupisko polsko-amerykańskie w Stanach Zjednoczonych. Ciągłe jeszcze bowiem cały szereg organizacji nie przysłała swoich delegatów. Ciągłe jeszcze cały szereg osób, które stać na indywidualne członkostwo, do Wydziału jeszcze nie należy.

Trzeba o tym przypomnieć przy okazji rocznego zebrania Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej. Trzeba powiedzieć, że praca w Kongresie Pol. Amer. jest najsukcesyjniejszą drogą pomocy narodowi polskiemu.

Jak dowiaduje się w jesieni zjedzie do Stanów Zjednoczonych ks. biskup Józef Gawlina, Opiekun Duchowy emigracji polskiej. Ks. Biskup przyjedzie na zjazd Sodalicii do Newarku, ale najprawdopodobniej odwiedzi również większe skupiska Polonii, a więc zapewne nie pominie i Wietrznego Grodu.

Bezpóśrednio po tak zwanym przewrocie październikowym, zarówno prasa codzienna, jak i prawie wszystkie magazyny amerykańskie pełne były artykułów na tematy polskie. Dziś ilość tych artykułów zmniejszyła się, bo sprawa polska przestała być sensacją. Ważnym jest jednak, że sprawa polska nie schodzi ze szpalt poważniejszych periodyków i wydawnictw.

Ostatnio magazyn The New Leader zamieścił trzy artykuły ekonomisty amerykańskiego Johna Kennetha Galbraitha p. t. Visit to Poland. Obszerniejsze sprawozdanie z pobytu autor w Polsce zostało wydane w formie książkowej przez Uniwersytet Harvard p. t. Journey to Poland and Yugoslavia.

W Chicago jest tyle programów radiowych, że nie podałbym się je wszystkie z pamięci wyliczyć, a zainteresowanych odsyłam do ukazującego się w naszym piśmie od czasu do czasu szczegółowego wykazu tych programów z podaniem czasu, w którym one są nadawane. Najwidoczniej jednak programów tych nie jest za wiele, ani też nie jest tak źle z kurczeniem się polskości w naszym mieście, jeśli stale powstają nowe polskie programy.

Oto niedawno powstał nowy polski program radiowy Tadeusza Borunia i Kazimierza Iwanickiego z udziałem Haliny Iwanickiej. Program ten jest nadawany ze stacji WEAW (1330 Kc) w każdą niedzielę od 10:15 do 11 rano. Innowacja tego programu jest nadawanie ogłoszeń w języku polskim i angielskim, a poza tymyż i komunikatami, jak w języku polskim, a poza tymyż i komunikatami, jak w języku polskim, a poza tymyż i komunikatami, jak w języku polskim.

Od niedawna również nadawany jest ze stacji WSCB (1240 Kc) w godzinach od 3:00 do 3:30 po południu od poniedziałku do piątku program radiowy Ryszarda Borkowskiego p. t. To i owo w 30 minutach.

W niedzielę, 19 kwietnia ze stacji WGN (9) odbędzie się premiera, a może raczej wznowienie dawnego programu telewizyjnego "It's Polka Time". Kierownikami i właścicielami tego programu będą Bruno Zieliński "Junior" i Stanisław Wołowicz. Junior będzie mistrzem ceremonii, a Wołowicz wystąpi ze swoją orkiestrą "Polka Chips". Stały zespół będzie się składał z 22 osób, w tym między innymi para tancerza Ryszarda i Micia Hodryk. Poza tym na pół godzinny program występować będą gościnnie folklorowe zespoły tancerne różnych grup narodowościowych. Program będzie nadawany w każdą niedzielę od godz. 7:30 do 8:30 wieczorem.

Sponsorem tego programu będzie firma Slotkowski Sausage Co., która była sponsorem pierwszego programu It's Polka Time, a potem przez jakiś czas współsponsorem Polka Go Round.

Warto zarejestrować, że w ubiegłą sobotę Chicago Tribune w swoim dodatku programie telewizyjnym zamieściła parę zdjęć zespołu krajowego programu Polka Go Round, na którym mistrzem ceremonii jest Robert Lewandowski, choreografem Feliks Sadowski, a dyrygentem orkiestry Lou Prohut. Program ten zdobył sobie poważną pozycję w amerykańskim świecie telewizyjnym.

Po kilkudniowej, wielkopostnej przerwie będziemy mieli po świętach Wielkanocnych bardzo ożywiony polski sezon teatralno-muzyczny. Warto też może podać cały program wiosennych imprez, by każdy mógł sobie zaplanować na co i kiedy pójdzie, bo napewno warto zobaczyć i usłyszeć wszystko.

Już w najbliższy week-end poświęcony, w piątek, 3 i w sobotę 4 kwietnia o godz. 8 wieczorem, oraz w niedzielę 5 kwietnia o 3 po poł. i o 8 wieczorem na Trójkowie wystawione będzie widowisko "Wiosenne Komedie". W reżyserii wystąpi zespół artystów warszawskiego teatru Komedia pod dyktando Czesława Szpakowicza. Kierownictwo muzyczne spoczywa w ręku Tadeusza Kierskiego. Dla uniknięcia nieporozumienia trzeba dodać, że jest to zespół, który w lutym wystawił w sali Lane Technical "Porwanie Sabinek".

W następnej z kolei sobotę i niedzielę, 11 i 12 kwietnia nasz Chicagoński zespół "Studium Dramatyczne" wystawia również na Trójkowie komedie muzyczne J. Bernackiego — "Moja Siostra i Ja" z Ireną Bator i Stefanem Wickiem w rolach głównych. Reżyseria i kierownictwo muzyczne Wandy Zbierowskiej-Frydrych, kierownictwo muzyczne J. Kapinos.

W niedzielę 19 kwietnia o godz. 3:30 po południu w Orchestra Hall koncert młodego polskiego pianisty Andrzeja Czajkowskiego. W programie także utwory Chopina. Czajkowski, 22-letni pianista polski mieszkający stale w Warszawie odbędzie w kwietniu drugą turę koncertową w Stanach Zjednoczonych zdobywszy bardzo pochlebną krytykę i gorące przyjęcie publiczności, w ubiegłym roku w czasie pierwszej swojej tury w Ameryce.

W sobotę 25 kwietnia o godz. 8 wieczorem i w niedzielę 26 kwietnia o godz. 2:30 po poł. na Trójkowie Lidia Pucinska i Chór Polonez wystawiają "Opowieści Hoffmana" Offenbacha z Łukaszkowską, Wikielem i Pawluskim w rolach głównych. Kierownictwo muzyczne Bolesława Wolskiego. Udział biorą Chór Polonez i balet M-me McRea.

Później po obchodzie 3 Maja i krótkiej przerwie w sobotę 16 maja, o godz. 8 wieczorem w Opera House "Halka" Moniuszki z udziałem Bogdana Paprockiego, Marii Foltynówny i Ireny Murawskiej z Polski, oraz Zygmunta Kossakowskiego, Jerzego Pawlukowskiego i Leszka Choboty z Chicago. Chór Młodzieży ZNP, oraz b. Chór Weteranów. Balet i orkiestra Opery Chicagoj. Kierownictwo muzyczne Jana Wojewódki.

"Moja Siostra i Ja" Świetna Premiera 11go Kwietnia

Czym można zrobić większą przyjemność naszym zmęczonym różnymi sprawami i kłopotami umysłem, jeżeli nie dobrym, pogodnym przedstawieniem, które da nam kilka godzin zupełnego odpoczynku, przeniesie nas na kilka godzin w zupełnie inny świat i przypomni nam okres, za którym właściwie wszyscy tęsknimy. Taką właśnie sztuką, jest Bernackiego "Moja Siostra i Ja", której każde wznowienie w Polsce, było witane z wielkim entuzjazmem, a ostatnio wyświetlana ona była w filmie amerykańskim.

Kierownictwo Teatru "Studium Dramatyczne" wybrało na sezon wiosenny te promienną, wesołą, melodyjną sztukę, na której każdy musi się czuć doskonale i wyjść z teatru w dobrym nastroju. Bo czy nie jest miło patrzeć na oryginalnie ujętą, wielką miłość dwójki młodych ludzi, słuchać artystycznie wykonanych najpiękniejszych melodii, śmiać się do łez z kapitalnych sytuacji i wreszcie delektować się malowniczym, węgierskim czarodziejem, którego wspaniałe tańce i uroczyste, pełne gracji i wdzięku K. Walkowicz, jest swoim doskonałym partnerem, lubianym W. Bodanowskim?

A w rolach głównych zobacz tak znakomitych i wybitnych śpiewaków jak I. Bator i S. Wick? Dalej świetni wykonawcy swoich ról: panie B. Ciepielowa i D. Pawłowska. Dalej panowie: Hrabia-dyplomata E. Barwicki, przewodniczący sądu J. Galecki, przykomiczny właściciel sklepu z obuwem R. Veit, "zalany" kiljent A. Lepieszko.

Tylko dwa przedstawienia! W sobotę 11go kwietnia o godz. 8ej wiecz. i w niedzielę 12go kwietnia o godz. 3ej po poł. w Auditorium Św. Trójcy. Bilety proszę już nabywać w rest. pp. Lenard, Słodkowskich i w "Cozy Nook" (RM)



IRENA BATOR Śpiewaczka Operowa

Kasprow i dostojny kamerdyner M. Węgrerek. Wszystkim kieruje wysokiej klasy, oparta na głębokich wiadomościach reżyseria art. dram. W. Zbierowskiej-Frydrych, kier. Teatru "Studium Dramatyczne". Kierownictwo muzyczne prowadzi znakomicie J. Kapinos. Płk. K. Walkowicz, artysta, mal. M. Lepieszko.

Tylko dwa przedstawienia! W sobotę 11go kwietnia o godz. 8ej wiecz. i w niedzielę 12go kwietnia o godz. 3ej po poł. w Auditorium Św. Trójcy. Bilety proszę już nabywać w rest. pp. Lenard, Słodkowskich i w "Cozy Nook" (RM)

Z Głębi Serca Przesyłamy Najserdeczniejsze Życzenia

RADOSNYCH I WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH

oraz szczęścia i powodzenia wszystkim naszym Członkom i Członkiniom oraz całej Polonii

State Department of Polish Legion of American Veterans

LEON KOZWARA, State Commander

THEODORE S. LENART, State Adjutant

EVELYN ROZANSKI, State Auxiliary President

ADELIN JANIAŁ, State Auxiliary Secretary

ATLAS SUPER SERVICE
SOUTH SHORE
Drive Thru Wash Racks
Simonizing
Hand Washing and Polishing
Guar. Work—Special Low Prices.
COMPLETE AUTO SERVICE
2209 E. 79th STREET RE 4-9322

LOGAN SQUARE
Authorized Simoniz Station
SAME DAY SERVICE.
We clean and simoniz everything that we can reach or touch on your car.
Interior Shampooing a specialty.
Call RE 5-2777 till 9 P.M.
2449 N. SACRAMENTO

FRANCIS C. DAVIS
Emergency 24 hour electrical repair service
30 years experience for home and business. Licensed - Bonded - Insured. Edition 100 plus wiring. Electrical violations removed. Free estimates.
7244 S. Cottage Grove HU 8-1514

Palatine Drapery & Linen Shop
Free Estimates
Custom Made
• Draperies
• Cornices
• Slipcovers
• Venetian Blinds
NORTH 6-6260 SOUTH 3-1323
4241 S. Archer LAfayette 3-1323
1326 N. Milwaukee, Alhambra 6-6260

DELCORE PIZZERIA
Tops in food. Pizza delivered hot to your door. Food served in our restaurant. Spaghetti, Ravioli, Chicken. Sea food — Cheese foods.
Open 11 A.M. to 2 A.M. daily Friday and Saturday to 3 P.M.
4734 N. MILWAUKEE PA 5-8838

PARKWAY AUTO SERVICE
Complete Auto Repair Service
Guaranteed work by experts in BRAKES, transmission, tune-ups body and fender work.
For lowest rates on repair work Ask for Charlie for free estimates
2641 W. Tice Street PR 8-8986

JOHN R. DELEHANT
PLUMBING CONTRACTOR
Since 1896
Industrial & Residential Plumbing
Sewer Service
Rheem Water Heaters
627 W. 47th St. BO 8-0620
If no answer call RA 3-3492

BEAUTIFUL COUNTRY HOME
offers high class comfortable living to elderly men and women at \$25.00 week. Finest meals—laundry, T.V. and radio and recreation. — Real homelike atmosphere. A zest for living long is here.
MRS. GEORGE PFEIFER, PAW PAW, ILL.

RAY DE VRIES ROOFING & SIDING CO.
10822 S. Wentworth
Complete roofing, siding and insulation
OLD - NEW - REPAIRING
All work guaranteed
Licensed - Bonded - Insured
For free estimate call PU 5-8300

PLEASANT CLEANERS & DYERS
5336 W. FULLERTON
Expert dry cleaning
Clothing - drapes - slip covers
Specializing in formal wear
Double thrifty gift stamps with this ad only
Mending - Alterations Weaving
Complete Rug Cleaning Service
For pick up and delivery call BE 7-8543

EDWYNN STUDIO
Portraits - Weddings
Children Our Specialty
Ask About Our Combination Special
6824 W. Archer PO 7-5676

PLUMBING CONTRACTORS
31 years experience
New - repairing - remodeling
All work guaranteed
Industrial, residential, commercial
licensed, bonded, insured.
Free estimates - Bonded - Insured
HA 1-8617 or eve. Sun. KE 3-3889
2437 W. LAKE

ELLISON'S STANDARD SERVICE
4125 N. MILWAUKEE
Prompt efficient service on your car by experts specializing in tune-ups, brake work & body painting
Anti-Freeze
For quick road work call PA 5-9626

JOHN PROSZEK Plumbing And Sewerage Contractor
Complete Plumbing & Sewerage Service
All Work Guaranteed.
Licensed—Bonded—Insured.
1838 W. 63rd St. HE 4-7309

FIX ALL SHOP
Complete Electrical Repair Service
Specializing in name brand Appliances, Radios, TV's
Quality work by experts
Reasonably priced!
3130 N. CLARK ST. EA 7-0296

WEDDING INVITATIONS AND ANNOUNCEMENTS
Compare our prices
We will come to your home anywhere within a 100 miles of Chicago For fast dependable service ask for MR. LINOWSKI
24 hour phone service
QUALITY PRINTING
1143 N. Keeler AL 2-1414

HAVEN OF REST HOME
Pleasant Surroundings
Geriatric Care
24 HOUR NURSING SERVICE
STATE LICENSED
"Kindness is Our Most Important Asset"
JOHN HOPPEL, Director
BEAVERVILLE, ILLINOIS

RAINBOW ELECTRIC CO.
Electrical Contractors
Complete electrical service
All work guaranteed
Licensed - Bonded - Insured
7459 SOUTH CHICAGO HY 3-2976

Umowa Wzajemnego Bezpieczeństwa Stanów Zjedn. z 50 Państwami

Umowy Obejmują Program Zbrojeniowy i Ekonomiczny

Administracja Współpracy Międzynarodowej (The International Cooperation Administration ICA), jedna z agencji rządu federalnego jest częścią Programu Wzajemnego Bezpieczeństwa, na podstawie którego Stany Zjednoczone udzielają ekonomicznej i wojskowej pomocy innym wolnym narodom. ICA dostarcza pomocy zgodnie z umowami współpracy między Stanami Zjednoczonymi a innymi krajami. Jak dotychczas ICA zawarła takie umowy z przeszło 50 krajami.

Umowy

Cel tych umów jest dwójaki. Po pierwsze — pomóc wolnemu krajowi w utrzymaniu sił obrony niezbędnych dla ochrony jego niepodległości, jeżeli to jest zbyt kosztowne i kraj ten sam nie jest w stanie podoląć. Po drugie — pomóc nowo - podlegającym się krajom do rozwijania swego gospodarstwa do stanu, by nie tylko mogły utrzymać wolność i niepodległość, lecz również podnieść standard życia ludności.

Ostatnio mniejszy nacisk kładzie się na bezpośrednią pomoc wojskową, gdyż zdano sobie sprawę, że wzmocnienie państwa wymaga więcej niż sił zbrojnych. Np. dla stabilizacji rządów w krajach, które uzyskały świeżo niepodległość, często jest konieczna pomoc gospodarcza. Starsze narody też niekiedy potrzebują pomocy w razie trudności gospodarczych ponad ich zdolności zaradzenia sobie.

Bez pomocy kraje takie mogłyby się stać łupem sił agresji i rozkładu. Pomoc, oczywiście, przyczynia się do podniesienia poziomu życia całego narodu.

Cel ICA

Celem więc ICA jest wzmocnić takie kraje i przez nie cały wolny świat, przez niesienie im pomocy, pomóc sobie samemu w dążeniu do wspólnego celu pełnego życia i wolności dla wszystkich. Oprócz wspomnianego programu ICA udziela także dągiej po-

wymianę kulturalną i oświatową dla rozszerzenia wiedzy, krajów położonych bliżej granicznych studentów do Common Council.

PARAFIA ŚW. JACKA

3636 WOLFRAM ULICA

Nabożeństwo Wigilijne w Sobotę wiecz. o godz. 10:30
O godz. 12:00 Msza Św. Wigilijna
O godz. 5:30 Rezurekcja wraz z Mszą Św.

7:00 rano 3-cia Msza Św.
8:00 rano 4-ta Msza Św.
9:00 rano 5-ta Msza Św.
10:00 rano 6-ta Msza Św.
11:00 rano 7-ta Msza Św.
12:00 w południe 8-ta Msza Św.

W Kościele Misyjnym przy Spaulding i Barry Ave.
Będą Odprawiane Msze Św.

Sobota Nabożeństwo Wigilijne o Godz. 7:30 Wiecz.
i Msza Św. Niedziela

8:00 rano 1-sza Msza Św.
10:00 rano 2-ga Msza Św. Solenna
Śpiewana — Suma
11:00 rano 3-cia Msza Św.
12:00 rano 4-ta Msza Św.

Najserdeczniejsze życzenia

WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH I RADOSNEGO ALLELUJA

Z Głębi Serca Naszych Przesyłamy Najserdeczniejsze Życzenia dla Naszych Parafian, dla Towarzystw i Klubów przy Naszej Parafii, oraz Ludziom Dobrej Woli. — Niech Jezus Zmartwychwstały Przywróci Pokój dla Narodów!

Ks. Bernard J. Bąk, C.R., Proboszcz

KS. TEODOR WRÓBLEWSKI, C.R. ojciec przełożony
KS. J. SAMBORSKI, C.R., zarządca kościoła misyjnego

KS. KAZIMIERZ GUZIEL, C.R.

KS. HIERONIM KLINGSBORN, C.R.

Ks. Jan Klek, C.R., Ks. Stanisław Tarczan, C.R., Ks. Czesław Norkiewicz, C. R., Ks. Aleksander Kocun, C.R., Ks. Stanisław Ziemia, C. R., Kapelan w Domu Starców Św. Józefa przy Ridgeway i Schubert Ave., Siostry Nauczycielki przy naszej Parafii.

Parafia Ś.S. Pięciu Braci Polaków i Męczenników

4327 SOUTH RICHMOND ULICA

O Godzinie 11-iej Nabożeństwo Wigilijne, Po Tym Nabożeństwie o Godzinie 12-iej Uroczysta Rezurekcja z Mszą Świętą

O Godzinie 8:00—2a Msza Św.
7:00—3a Msza Św.
8:00—4a Msza Św.
9:00—5a Msza Św.
10:00—6a Msza Św.
11:00—7a Msza Św.
12:15—8a Msza Św.

Najserdeczniejsze życzenia

WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH I RADOSNEGO ALLELUJA

w domach i rodzinach Waszych zapanuje miłość i zgodność radość i spokój panuje w sercach Waszych.

KS. EDWARD MADAJ, Proboszcz

Wraz z Księżmi Asystentami

KS. HENRYK MICHAŁEK

KS. TADEUSZ Z. DUDA

KS. RYSZARD M. JÓZWIĄK

KS. KAZIMIERZ M. SZATKOWSKI

Parafia Św. Franciszka z Assyżu

932 N. KOSTNER AVE.

11-TA W NOCY W SOBOTE NABOŻENSTWO WIGILIJNE
12-TA W NOCY MSZA ŚW. WRAZ Z REZUREKcją

7:00—2a Msza Św.
8:00—3a Msza Św.
9:00—4a Msza Św.
10:00—5a Msza Św.
11:00—6a Msza Św.
12:00—7a Msza Św.

Najserdeczniejsze ŻYCZENIA

WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH I RADOSNEGO ALLELUJA

Swym Parafianom oraz Naszym Przyjaciołom i Sympatykom Ludziom Dobrej Woli Wszystkim i Wszędzie

— Składają —

KS. FRANCISZEK J. CZARNY Proboszcz

Ks. Józef Przybyłowicz Ks. Donald Ulatowski

Ks. Tadeusz Wincenciak, Asystent

KALENDARZ ZWIĄZKOWY

NA ROK 1959

Rok 1959 jest Rokiem Sejmowym Z.N.P., a więc Kalendarz na ten rok jest kalendarzem Sejmowym.

W KALENDARZU ZWIĄZKOWYM na rok 1959 oprócz kalendarium, wykazu świętych imion znają czytelnicy Podrecznik Nauki Obywatelskiej (50 pytań i odpowiedzi) najcenniejsze zadawane przez egzaminatorów i bogaty Dział Literacki, Rozrywkowy i Naukowy, a cały kalendarz jest okraszony zdrowym polskim humorem, oraz mnóstwem interesujących ilustracji.

Zwracamy się z apelem do wszystkich Gmin i Grup związkowych jak też do poszczególnych czytelników o wcześniejsze zamówienie Kalendarza Związkowego. Prosimy o to, gdyż napływanie wcześniejszych zamówień ułatwi nam dostarczanie Kalendarza punktualnie i szybko. Pozostanie może się zdarzyć że braknie kalendarza dla tych, którzy zwrócili z zamówieniem do ostatniej chwili. Zamawiajcie więc KALENDARZ ZWIĄZKOWY teraz i niech nie zabraknie go w polskim domu.

NOWE! WIERŚLE! HUMOR! ILUSTRACJE! NAUKA! SZTUKA! WYKAZ POLSKICH FIRM W CHICAGO I W INNYCH MIASTACH KTÓRY ULATWI WAM ZAKUPY ZE WSZYSTKICH DZIEDZIN — OTO JEST KALENDARZ ZWIĄZKOWY KTÓRY JUŻ NIEBAWEM ZAWITA POD WASZ DACH!

Zamówcie sobie już dzisiaj u

Sekretarza Finansowego Waszej Grupy

lub piszcie Dziennik Związkowy, 1201 Milwaukee Ave. Chicago 22 Ill.

KALENDARZ ZWIĄZKOWY

Cena Kalendarza przy indywidualnym kupnie. \$1.50

Przy zamawianiu Kalendarza przez Grupę i Gminę Kalendarz test sprzedawany po cenie kosztu

Wiadomości z Town of Lake

Z Parafii Św. Jana Bożego. — Z Parafii Św. Józefa. — Posiedzenia — Zabawy i "Święconki" w Salach Rainbow Garden — Kościuszki i Słowackiego. — Apel Centrali Międzyorganizacyjnej

Z Kroniki Żalobnej

W czwartek, 19-go marca, 1959 roku, odbył się pogrzeb ś. p. Anny Butkiewicz z 1-go męża Marcelego z domu Lieckey. Zwiłki zmarłej eksportowane były z kaplicy Jana Patki do kościoła św. Jana Bożego, gdzie o godz. 10:00 rano została odprawiona Msza św. za spokój duszy jej, po czym zostały odprawione ceremonie liturgiczne i dalsza eksportacja zwiłki na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, gdzie na parceli rodzinnej jej zwiłki spoczęły.

Zmarła pozostawiła w żalu Stanisława, męża; Ignacego i Benedykta, synów; Ewelinę, córkę, oraz liczną rodzinę, przyjaciół i znajomych. Ś. p. Anna Butkiewicz zmarła dnia 16-go marca, 1959 roku o godz. 6-jej rano.

Z Parafii Św. Józefa

We wtorek, 24-go marca odbył się okazały pogrzeb ś. p. Piotra Czajki, zam. pnr. 5240 So. Honore ul. Zwiłki zmarłego eksportowane były z kaplicy p. Fr. A. Kozery do kościoła św. Józefa, gdzie o godz. 11:00 rano odprawiona została Msza św. żałobna za spokój duszy, po czym zostały odprawione ceremonie liturgiczne i dalsza eksportacja zwiłki na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, gdzie na parceli rodzinnej zwiłki spoczęły.

Zmarły pozostawił w żalu liczną rodzinę i przyjaciół. Zmarł dnia 21-go marca, 1959 r.

W sobotę, 21-go marca, 1959 roku odbył się pogrzeb ś. p. Wojciecha Soboty, pnr. 4604 S. Wolcott. Zwiłki zmarłego eksportowane z kaplicy p. Wolniaka do kościoła św. Józefa, gdzie o godz. 10-jej rano została odprawiona Msza św. za spokój jego duszy oraz ceremonie liturgiczne i dalsza eksportacja zwiłki na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, gdzie na parceli rodzinnej zwiłki spoczęły.

Zmarły pozostawił w żalu liczną rodzinę i przyjaciół. Zmarł dnia 18-go marca, 1959 roku.

Komitet składający się z urzędników Oddziałów Ligi Morskiej zawiadamia Polonię na Town of Lake, iż w niedzielę, 12-go kwietnia, o godz. 12:00, odbędzie się w sali Rainbow Garden, 1425 W. 51st St., spotkanie zwiłki zmarłego z kaplicy p. Wolniaka do kościoła św. Józefa, gdzie o godz. 10-jej rano została odprawiona Msza św. za spokój jego duszy oraz ceremonie liturgiczne i dalsza eksportacja zwiłki na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, gdzie na parceli rodzinnej zwiłki spoczęły.

Serdeczne Życzenia
WESOLYCH ŚWIAT
WIELKANOCNYCH
składa
Całej Polonii i Przyjaciółom

Z. BASIŃSKI
SKŁAD MEBLI
1701-03 WEST 47th ST.
Telefon Yards 7-1176
KUPUJECIE MEBLE, RADIA
SIOŁKI, TELEWIZJE,
LÓDOWKI, TELEFONY,
PIECZE OLEJOWE I GAZOWE
— u —
ZYGMUNTA BASIŃSKIEGO
Bo Najszersze Młode Parki
Kupują u Niego

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA
WESOLYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH
I RADOSNEGO ALLELUJA
Dla Przyjaciół, Klientów i Zasiłki
Całej Polonii — Zasiłki
Władysław Marcinak z Rodziną, Właśc.

MARCINIAK'S LOUNGE
ANNEX LIQUOR STORE
4759 SOUTH PAULINA ULICA Telefon Yards 7-6639
Polecamy Doskonałe Trunki Wszelkiego Rodzaju, Które Nabyć Możecie
u Nas na Wasze Rodzinne Uroczystości i Inne Okazje

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA WESOLYCH ŚWIAT
WIELKANOCNYCH I RADOSNEGO ALLELUJA
Dla Przyjaciół, Klientów i Zasiłki
Całej Polonii — Zasiłki

PEOPLES COAL & OIL CO., INC.
NAJLEPSZEGO GATUNKU WĘGIEL — KOKS — DRZEWO
WĘGIEL DO STOKERS — OLEJ OPAŁOWY
M. ALASKIEWICZ, Właściciel
4913-17 SOUTH LOOMIS STREET
Telefon Yards 7-3340 Telefon Ludlow 5-3474

Wishing you a joyful Easter

SERDECZNE ŻYCZENIA WESOŁEGO ALLELUJA
składa — CAŁEJ POLONII I KLIENTOM

GEORGE A. KWAK
4707 S. PAULINA STREET Tel. Yards 7-3900
EKSPERT BUCHALTERYJNY SPRAWY PODATKOWE

Najserdeczniejsze życzenia
WESOLYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH
I RADOSNEGO ALLELUJA
Przyjaciół, Klientom i Całej Polonii — Zasiłki

JÓZEF KRZEMIŃSKI Z ŻONĄ
Właściciele
Pierwszorzędny Skład Mięsa i Towarów Spożywczych
Wybór Wielki — Ceny Przystępne
4800 SO. LAFLIN ST. Tel. Yards 7-2415

nach swoich dzieci, a także i o pogrzebach. Można tekst tych wiadomości też wysłać wprost na adres: Wł. Tomaszewski, 2906 Archer ave., Chicago 8, Ill. Wiadomości są zabrane z Plebanii w każdą środę przed godz. 11 rano.

Święconka Płacówki 2-giej

Dorocznym zwyczajem Płacówka 2-ga i Korpus Płacówki urządzają tradycyjną Święconkę w sobotę, 11-go kwietnia. Początek o godzinie 6:30 wieczorem.

W roku bieżącym mamy podwójny powód uroczystości obchodzić święta Wielkanocne, bowiem teraz upływa 40 lat, gdy pierwszy transport Armii Polskiej z Francji przybył do Polski na Wielkanoc w roku 1919. Dlatego pamiętając szczególnie Wy, Koledzy, i Koleżanki o tym dniu chwały Czynną Zbrojnego Wychodźstwa Polskiego i zapamiętując sobie powyższą datę i przybądźcie licznie z rodzinami, abyśmy wszyscy godnie obchodzili naszą wielkanocną tradycję. A więc stawmy się wszyscy jak jeden na naszą wspólną Święconkę! Cześć! — F. Chowaniec, komendant; Franc. Pezrowska, prezeska; J. Koleszka, przewod. zabaw; Pelagia Leśniewicz.

Posiedzenie Komitetu

W środę, 10-go kwietnia odbędzie się posiedzenie urzędników Oddziałów w sprawie zabawy stołeczkiej na Dom Ligi, 12 kwietnia. Posiedzenie odbędzie się w sali pp. Bartosik, pnr. 1516 W. 47 ulica, o godzinie 8-jej wiecz.

Urzędnicy Oddziałów są proszeni o przybycie i pomożcie w pracy 12 kwietnia. Oto bardzo proszą komitet zabawowy.

Posiedzenie Oddz. Morze

Oddział Morze Ligi Morskiej Nr. 57 odbędzie swoje posiedzenie w przyszły czwartek, 2-go kwietnia, w sali Columbia pnr. 1700 W. 48 ulica, o godz. 8-jej wiecz.

Zarząd na czele z prezeską panią Duda serdecznie uprasza o liczne przybycie. Ważne sprawy są do omówienia.

Zawiadomienie Klubu Niedziadzi

Klub Niedziadzi zawiadamia, że w miesiącu marcu posiedzenia nie będzie, ponieważ dzień posiedzenia przypada na Wielki Piątek. W następnym posiedzeniu odbędzie się 24-go kwietnia, 1959 roku. — Jan Mazur, prezes.

"Święconka" Kółka Im. Kaz. Brodzińskiego, Gr. 962 ZNP

W niedzielę, dnia 5-go kwietnia br. Kółko im. K. Brodzińskiego, Gr. 962 ZNP urządzi "Święconkę" w sali Rainbow Gardens, pnr. 1425 W. 51st St. Początek o godzinie 5:30 po południu. Po skończonej kolacji zabawa taneczna przy doborowej muzyce.

nie uprasza się o wiele, jak i zaprasza się wszystkich sympatyków i miłośników zabawowych o przybycie.

Zarząd Kółka oraz Komitet zabawowy robi starania, aby dla tych, którzy przybędą było wszystkiego pod dostatkiem. Zaproszenia i bilety są rozdane. Przy wejściu można dostać więcej. — T. Paczyński, prezes; Józef Doberszyn, przewod.; Jan Jach, sekret.

Apel Do Parafian!

Wszelkie wiadomości o zabawach towarzyskich kościelnych lub ich posiedzeniach, jubileuszach, uroczystościach lub wycieczkach pikińskich należy pozostawiać w kancelarii na Plebanii. Czytelnicy Dziennika Związkowego mogą korzystać ze szpał bezinteresownie i podać o swoich rocznicach, ślubach, weselach, urodzinach.

POLSKA KWIACIARNIA R. CEDZIDŁO
składa
Serdeczne Życzenia
Świąteczne
Całej Polonii i
Przyjaciółom
1311 WEST 51-SZA ULICA
Tel. OA 4-1594

SERDECZNE ŻYCZENIA
WESOLYCH ŚWIAT
WIELKANOCNYCH
zasiłki
Wszystkim Przyjaciółom i Polonii

Wm. Pawłowski z Żoną
Członkowie Zw. Nar. Pol.
5320 S. Ashland Ave.
Tel. GRowehill 6-4416

SERDECZNE ŻYCZENIA
WESOLYCH ŚWIAT
WIELKANOCNYCH
zasiłki
Wszystkim Przyjaciółom i Polonii

Wm. Pawłowski z Żoną
Członkowie Zw. Nar. Pol.
5320 S. Ashland Ave.
Tel. GRowehill 6-4416

WESOŁEGO ALLELUJA
Wszystkim Przyjaciółom i Całej Polonii
składa

ASHLAND HOTEL
1535-27 WEST 47-ma UL.
Tel. Hotelu: Yards 7-2241
Stanisław i Józefa Jach
Właściciele

BIURO STEFANA J. MATELSKIEGO
1741 West 47-ma Ulica
blisko Hermitage Ave.

Załatwia wszelkie sprawy w zakresie Realnościowym, jak kupno, sprzedaż i zamiana. Pożyczki na morgcepie. Miejsce lub północie spłaty. Asekuracje wszelkiego rodzaju od Ognia, Wiatru i wypadku na Domy, Meble i na Automobile o 10% taniej. Pożyczki na zakupno automobile. UMIEJĘTNA OBSŁUGA "INCOME TAX".

Zabawa Towarzyska Klubu Parafii Osielec
Na którą serdecznie zapraszamy całą Polonię odbędzie się w niedzielę 19 kwietnia w sali Lubaszka, pnr. 5317 So. Ashland ave., o godz. 2:30 po poł. Komitet z przewodniczącym J. Lubaszkiem czyni starania, aby zabawa towarzyska była przygotowana jak najlepiej. Bilety można nabywać od członków lub przy wejściu, które są po 1 dolarze. Dochód przeznaczony jest na dobre cele.

Święconka Klubu Nowy Prąd
Klub Nowy Prąd, tak jak po inne lata, tak też i w tym roku urządzi swą tradycyjną Święconkę, w sali Rainbow Garden pnr. 1425 W. 51-sza ul., w niedzielę, dnia 29-go marca, a więc w samą Świąt Wielkanocnych. Początek o godzinie 5:30 po południu. Będzie podana smaczna kolacja, po kolacji zabawa. Za to wszystko tylko 1 dolar. Wacław Krasniński prosi członków i miejscową Polonię o najliczniejsze przybycie. Każdy zabawi się wśród grona członków i znajomych przy doborowej muzyce Polka Doner.

Komunikat Oddziału Gdańsk Nr. 50 Ligi Morskiej w Ameryce
Oddział Gdańsk Nr. 50 L. M. zawiadamia wszystkich członków, że z powodu nadechodzących świąt Wielkanocnych posiedzenie miesięczne nie odbędzie się w tym miesiącu, ale niemię w pamięci, że w kwietniu będzie posiedzenie. — Kaz. Kaczmarski, sekret.

DR. C. MICHEL
Optometrist-Accustician
4654 So. Ashland Ave.
2-gie piętro YA 7-6616
Godziny od 10 rano do 8 wieczór

WESOŁEGO ALLELUJA
składa
Całej Polonii i Przyjaciółom

JÓZEF KRUPA
z Małżonką
TAWERNA I SALA
Do Wynajęcia Na Wszelkie Okazje
4758 S. Marshfield Ave.
Tel. Virginia 7-8908

WESOŁEGO ALLELUJA
— składa —
Całej Polonii i Przyjaciółom

KROL RESTAURANT
4655 So. Ashland Ave.
Smaczne potrawy codziennie
Telefon Yards 7-0875

Najserdeczniejsze Życzenia
WESOLYCH ŚWIAT
WIELKANOCNYCH
I RADOSNEGO ALLELUJA
Dla Przyjaciół, Znajomych,
Klientów i Całej Polonii — Zasiłki

George Martyka
TAWERNA
Wybór Wina, Trunków i Piwa
Sala do Wynajęcia
4645 SO. HONORE ST.
Telefon Lafayette 3-9629

SERDECZNE ŻYCZENIA
WESOŁEGO ALLELUJA
składają
CAŁEJ POLONII I PRZYJACIÓŁOM

Józef i Anna Dzień
CZYSZCZENIE
I DRY GOODS STORE
1317 W. 51-SZA ULICA
Telefon BO 8-1451

WESOŁEGO ALLELUJA!
składa
CAŁEJ POLONII I ODBIORCÓM

MASTER WINDOW SHADE
1803 West 47-ma Ulica
Stanley J. Vondrak, właśc.
Tel. LA 3-4560

O jak najliczniejsze przybycie zapraszają — Stanisław Łączkowski, prezes, i Maria Glazer, sekretarka. — Jeżeli będzie dochód, to przeznaczony będzie na cele dobroczynne.

Apel Centrali Międzyorganizacyjnej

Centrala na Town of Lake, przy której skupiają się polskie organizacje, kupy, przemysłowcy i profesjonalści, zaprasza wszystkie zrzeszenia, które jeszcze do Centrali nie należą, aby nadesłały swoich reprezentantów na posiedzenia, które odbywają się co trzy, pięć, siedemnastu. Zarząd Centrali z panią K. Spisak na czele zaprasza wszystkich delegatów i delegatki na posiedzenie, Prezeska pani Spisak prosi także, aby przyznaczone komitety zabrali się do pracy nad rozwojem Centrali i dla dobra sprawy polskiej. Do Centrali może należeć każdy, kto pragnie pomóc dobrej sprawie i kto kocha wszystko co polskie. — Karolina Spisak, prezeska; Jan Molek, sekretarz.

"Święconka"

Komisja Oświaty przy Zarządzie Gen. Związku Młodzieży Polskiej na Ziemi Washington, urządzi Święconkę w sobotę 4 kwietnia w sali Weterana, 4800 So. Wood ul. Kolacja punktualnie o godzinie 7:30 wieczorem. Komitet z przewodniczącą J. Jurisicą zaprasza wszystkie oddziały oraz całą Polonię na naszą zabawę. — Irena Jurisic, przewod.; Ludwik Orawiec, prezes; Irena Jaworska, sekret.

Zabawa Na Korzyści Szpitala Dla Dzieci w Poronie

W niedzielę, dnia 12 kwietnia w domu Związku Podhalan, 3035 W. 51st st., zostanie urządzona zabawa towarzyska na korzyść szpitala dla dzieci, który powstał w tej pięknej górskiej okolicy na Podhalu, aby leczyć chore te maluchy. Prosimy wszystkich do woli zapamiętać sobie powyższą datę i przybyć na tą zabawę, a tym samym poprzez ze wszelkim miaręm wsparcia ta humanitarna sprawa. Józef Orawiec, prezes; Karolina Budz, wiceprezeska; Jadwiga Orawiec, sekretarka; St. Bachleda, kasjer; M. Korczyk i F. Chowaniec, rada gospodarza; F. Chowaniec Sr., korespondent. Datki na ten szlachetny cel napływają na ręce komitetu coraz częściej. Prosimy o dalsze.

Święconka Oddziału Gdańsk Nr. 50 L. M.

Oddział Gdańsk Nr. 50 Ligi Morskiej przypomina wszystkim

Syrena Restauracja
Obiady — Kolacje
SALA NA
Wesela i Bankiety
CATERERS
1825 W. 47-ma Ulica
Virginia 7-9660
Jan Wrzesiński, właśc.

Town of Lake — Bridgeport — Brighton Park
BUSINESS DIRECTORY
Kupujcie w Składach, Które Sie Ogłaszają w Dzienniku Związkowym

INVESTMENTS

PLACIMY DYWIDENDY
Od Wszystkich Oszczędności **4%**
OSZCZĘDZAJCIE
w Największej Polskiej
Śnóce w Town of Lake
Dywidendy są płatne 28go Grudnia i 28go Czerwca.

SUPREME SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
IG. SCIGALSKI Prezes P. P. KEZON, Urzędnik Wykon.
1751-1755 WEST 47th STREET Yards 7-3895
Zasoby Przeszło \$25,700,000.00

4%
NA KONTACH
INWESTYCYJNYCH
Pieniądze Oszczędzane Do 15-go
Zarabiają Od 1-go
Dywidendy Płatne 31go Stycznia i Lipca

Otwórzcie Teraz
Wasze Konto
Oszczędnościowe

CRANE
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
2555 W. 47-ma UL. (47ma i Rockwell) Lafayette 3-1083
Otwarte w Poniedziałki i Czwartki do 5 Wieczorem. W Soboty do 12 w Południe Zamknięte w Środy We Wtorki i Piątki do 5 po Połud.

Kalendarz Zebrzań Tow. i Grup Przy Gminie 123-iej Zw. Nar. Pol.

Gmina 123-cia Z.N.P. — w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w nowej sali pod nazwą Rainbow Garden przy 1425 W. 51-sza ulica, gdzie właścicielami są Bracia Łączkowscy.

Tow. Huzarów Polskich, Grupa 1860 Z.N.P. — w sali Św. Jana Bożego o godzinie 1:30 po południu, w każdą drugą niedzielę miesiąca.

Tow. Promień Nadziei, Grupa 1242 Z.N.P. — w 2-gi czwartek każdego miesiąca o godzinie 7:30 wieczorem, w sali Łączkowskich pnr. 1425 W. 51st St.

Tow. Tysiąc Walecznych, Grupa 1378 Z.N.P. — w czwartą niedzielę każdego miesiąca o godzinie 1:30 po południu, w sali Draniczarka, pnr. 4843 So. Racine Ave.

Tow. Kosynierów p. d. Tadeusza Kościuszki, Grupa 1983 Z.N.P. — w każdą drugą niedzielę miesiąca o godzinie 1:30 po południu w sali Sherman Park.

Tow. Evergreen Park, Grupa 3082 Z.N.P. — w każdą 2-gą środę miesiąca o godzinie 7:30 wieczorem, pnr. 3515 West 97th St., Evergreen Park, Ill.

SERDECZNE ŻYCZENIA
WESOLYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH
Składają Całej Polonii i Przyjaciółom

Town of Lake Utilities
1800-02 W. 47-MA ULICA
Tel. LAfayette 3-7771-2

West Town Utilities
1701 W. 18-TH ULICA — Narożnik Paulina
WŁADYSŁAW I ROZALIA KLASH
Właściciele — 100% Związkowcy
RADIA, MASZYNY DO PRANIA, REFRIGERATORY,
VACUUM ODKURZACZE — MEBLE — DYWANY — PIECE
ORAZ APARATY TELEWIZYJNE

THE
CABLE ELECTRIC CO., INC.
Industrial and Commercial
Light and Power Wiring
2241 W. 47th St. FR 6-2211

FRANK'S ELECTRICAL
APPLIANCE REPAIR SHOP
Kompletna obsługa elektrycznych
napraw wszystkich znanych wyro-
bów elektrycznych, przyrządów,
Dzielników, Radia,
Dzielników, Pralki, Pieców,
Dzielników, Ceny,
Wszystkie do 500 każdego wieczoru.
City W. 59th St. PR 8-8631

Najserdeczniejsze Życzenia
WESOLYCH ŚWIAT
WIELKANOCNYCH
I RADOSNEGO ALLELUJA
Przyjaciół, Klientom,
Oraz Całej Polonii — Zasiłki

Kaczyński's Sausage Kitchen
4857 S. ASHLAND AVE.
Tel. Yards 7-0426

SERDECZNE ŻYCZENIA WESOLYCH ŚWIAT
WIELKANOCNYCH
Dla Naszych Klientów, Przyjaciół i Całej Polonii w Chicago
— Zasiłki —

ATLAS FUEL CO.
4913-19 SO. ASHLAND AVE.
Zamawiajcie WĘGIEL i OLEJ u Swego Rodaka
Do Swych Domów Już Teraz Zaoptażcie Sie w Doskonały
Wziew Wszelkiego Rodzaju i Pierwszorzędny Olej
Po Przystępnych Cenach
Tel. PROspect 6-7960 albo 6-7961

Town of Lake — Bridgeport — Brighton Park
BUSINESS DIRECTORY
Kupujcie w Składach, Które Sie Ogłaszają w Dzienniku Związkowym

FUNERAL DIRECTORS

PATKA Funeral Home
Zakład Dla Pogrzebów
Air Conditioned
JAN H. PATKA, Dyrektor
1256-58 West 51st Street
Tel. Boulevard 8-5257

OTTO V. STRANSKY, Sr.
OTTO V. STRANSKY, Jr.
STRANSKY FUNERAL CHAPEL
Wielkie Powietrzem Ochładzane
Kaplice
"The Original Stransky
Establishment"
6112 S. WESTERN AVE.
PROspect 6-4750

SAVINGS & LOAN

OSZCZĘDZAJCIE W SPÓŁCE LOOMIS, KTÓRA
WYPŁACA WYSOKIE DYWIDENDY
Dywidendy w dotychczasowej wysokości
wypłacamy co roku 1 Kwietnia i 1 Października
Wasze Konta Są Zabezpieczone Do Sumy \$10,000.00

PLACIMY NA
WSZYSTKICH
OSZCZĘDNOŚCIACH **4%**
LOOMIS
SAVINGS AND LOAN
ASSOCIATION
1359 WEST 51ST STREET
CHICAGO 9, ILLINOIS
Telefony: Yards 7-6700

Nowe godziny otwarcia:
Pon i Piątek 9 rano do
5 popoł. Wtorek i Czwartek
9 rano do 8 wiec. Sobota
9 rano do 12 w poł. Środy
zamknięte cały dzień.

FRANK J. LASSA
4517 ARCHER AVENUE
Telefon Biura: Lafayette 3-5811 — Rez.: Portsmouth 7-5046
40 lat w interesie. Kontraktor plumbarski i urzędnik do ogrzewania, naprawy i remodulowania. Łazienki, Zlewy kuchenne i szafki. Gazowe "space" i ścieżki ogrzewania, boiler i t.d.
MOWIMY PO POLSKU
MOŻNA NABYĆ NA LATWE SPŁATY

SAVINGS & LOAN

OSZCZĘDZAJCIE W SPÓŁCE LOOMIS, KTÓRA
WYPŁACA WYSOKIE DYWIDENDY
Dywidendy w dotychczasowej wysokości
wypłacamy co roku 1 Kwietnia i 1 Października
Wasze Konta Są Zabezpieczone Do Sumy \$10,000.00

PLACIMY NA
WSZYSTKICH
OSZCZĘDNOŚCIACH **4%**
LOOMIS
SAVINGS AND LOAN
ASSOCIATION
1359 WEST 51ST STREET
CHICAGO 9, ILLINOIS
Telefony: Yards 7-6700

Nowe godziny otwarcia:
Pon i Piątek 9 rano do
5 popoł. Wtorek i Czwartek
9 rano do 8 wiec. Sobota
9 rano do 12 w poł. Środy
zamknięte cały dzień.

FRANK J. LASSA
4517 ARCHER AVENUE
Telefon Biura: Lafayette 3-5811 — Rez.: Portsmouth 7-5046
40 lat w interesie. Kontraktor plumbarski i urzędnik do ogrzewania, naprawy i remodulowania. Łazienki, Zlewy kuchenne i szafki. Gazowe "space" i ścieżki ogrzewania, boiler i t.d.
MOWIMY PO POLSKU
MOŻNA NABYĆ NA LATWE SPŁATY

PLUMBER

KONTRAKTOR PLUMBIARSKI I OGRZEWANIA
NAPRAWY I PRZEROBKI

FRANK J. LASSA
4517 ARCHER AVENUE
Telefon Biura: Lafayette 3-5811 — Rez.: Portsmouth 7-5046
40 lat w interesie. Kontraktor plumbarski i urzędnik do ogrzewania, naprawy i remodulowania. Łazienki, Zlewy kuchenne i szafki. Gazowe "space" i ścieżki ogrzewania, boiler i t.d.
MOWIMY PO POLSKU
MOŻNA NABYĆ NA LATWE SPŁATY

WESOŁEGO ALLELUJA

zasiłki
CAŁEJ POLONII
I PRZYJACIÓŁOM



SYRENA

Restauracja

WRZESIŃSCY, Właściciele

Smaczne Potrawy

Sala na Wszelkie Okazje

1825 WEST 47-ma UL.

Tel. Virginia 7-9660

WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA

ZYCZENIA WESOŁYCH ŚWIĄT WIELKANOCNYCH

Wszystkim Związkowcom i Związkowcom,
Bratnim-Polskim Organizacjom i Calej Polonii
w Stanie Indiana

— składa —

Zarząd Okręgu XV Z. N. P.

Jan J. Ziemia, komisarz; Jan Bajgrowski, skarbnik, Wincenty A. Basiński, sekretarz i przewodniczący Komitetu Akcji Uznania Granic Polski na Odrze i Nysie Łużyckiej przez U.S.A.; Bolesław Baran, przewodniczący Komitetu Obchodów i Imprez; Aleksander Długosz, dyrektor Sekcji Sportowej.

ZYCZENIA ŚWIĄTECZNE

— składa —

Wydział Kobiet Okr. 15 Z. N. P.

KONSTANCJA CZARNECKA, Komisarz
WŁADYSŁAWA WAWRZYŃSKI, Wiceprezesa
WŁADYSŁAWA RĄCZKOWSKA, Sekretarka
MARIE KRASOWSKA, Kasjerka

DYREKTORKI:

JEAN BALON, STELLA MONIK, VIRGINIA KANDZIERSKA

Grupom, Przynależnym do Gminy, Związkowcom
i Związkowczyniom, Calej Polonii

WESOŁEGO ALLELUJA

— życzy —

GMINA 49 ZNP Z HAMMOND

M. Nowak, prezes
K. Czarnecka, wiceprezesa
T. Pawiński, sekret. prot.

M. Kocał, kasjer
P. Bomba, marszałek

TOW. GEN. K. PUŁASKIEGO

Gr. 114 ZNP z Hammond

— składa —

WSZYSTKIM RODAKOM I RODACZKOM
SERDECZNE ŻYCZENIA ŚWIĄTECZNE

A. Wachel, prezes
J. Kornas, wiceprezes
S. Domański, sekret. fin.
K. Czarnecka, sekret. prot.

A. Francuz, marszałek
A. Gumuła, chorąży
Radni Kasy:
H. Mazurkiewicz,
Z. Babinicz, Z. Babinicz

Z OKAZJI ŚWIĄT ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO

Moe Serdecznych Życzeń

— składa —

Tow. Im. Gen. Tad. Kościuszki

GRUPA 912 Z. N. P.

Calej Polonii w Mieście Gary i Stanie Indiana

Jan Bajgrowski, prezes
Katarzyna Gadzala
i Wł. Domański, wicepr.
Wiktor L. Basiński, sekret. pr.
Józef Mytyk, sekret. fin.

Marian Sumidowski, kasjer
M. Wołoszyn, dyr. sek. chor.
Wł. Makowski, marszałek
CHORĄŻOWIE:
Br. Leśniak i Br. Gajewski

PRZYJACIOŁOM WETERANA ARMII POLSKIEJ ŻYCZENIA ŚWIĄTECZNE

— składają —

Plac. 15 SWAP Wraz z Korpusem

L. Markiewicz, komendant
K. Brzóska, podkomendant
F. Dziurka, kasjer
B. Jawor, adjutant
W. Makowski, marszałek
Gliński, Petryka, chorążowie
Ks. Barnard Ciesielski, kapelan

Z. Doruch, prezeska
M. Nowak, 1-sza wiceprezesa
K. Gadzala, 2-ga wiceprezesa
P. Ausenbaugh, sekret. prot.
A. Wilusz, sekret. fin.
A. Zimmermann, kasjerka
Z. Czerwień i C. Kostka,
chorążynie

PLACÓWKA 40 SWAP

— przesyła —

WSZYSTKIM PRZYJACIOŁOM PRACY WETERAN-
SKIEJ, PRZEW. DUCHOWIEŃSTWU
I WSZYSTKIM ORGANIZACJOM

SZCZERE ŻYCZENIA ŚWIĄTECZNE

A. Zietara, komendant
A. Gumuła, podkomendant
B. Borkowski, kasjer
Z. Wiechński, adj. fin.

H. Mazurkiewicz, adj. prot.
M. Leśniewski, marszałek
Z. Babinicz, gospodarz Klubu

Klub Polski Nowej Emigracji Z GARY

Przesyła Wszystkim Polskim Rodzinom,
Bratnim Organizacjom Życzenia

WESOŁEGO ALLELUJA

L. MARKIEWICZ, prezes; K. BRZOZKA, wiceprezes;
W. WYSZYŃSKI, sekretarz; B. JAWOR, kasjer
(Zapraszamy całą Polonię na "Świeconkę" 5 kwietnia w Gary)

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzienniku Związkowym

KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO - NORTH HAMMOND, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

*Isze Aleksander Wachel, 4103 Towle Ave. Hammond, Indiana

Telefon Westmore 1-3015

Walny Zjazd Wyborczy Stow. Obozu Wybrał 9 Dyrektorek, 24 Dyrektorów Wybór Zarządu Stow. Obozu ZNP Nastąpi Na 1-szym Posiedzeniu Dyrekcji

Przed rozpoczęciem obrad walnego zjazdu wyborczego Stow. Obozu ZNP na stan Indiana w ubiegłą sobotę, dnia 21-go marca, w sali posiedzeń K. S. "Syrrena," 4948 Magoun ul., w East Chicago, sekretarz A. Wachel pokwitował następujące pożyczki:

\$500 — Grupa 912 ZNP z Gary (B. Baran, J. Monik i W. Basiński).
Po \$200 — Grupa 925 ZNP z E. Hammond (J. Nóżka); Ben Grochowski, właśc. Warsaw Packing Co., z Gary; Tomasz Cieśla, marszałek Gr. 3095 ZNP z Hammond (2-ga \$200 pożyczka); Okręg 5-ty Ligi Morskiej (S. Robak na ręce prezesa Krasowskiego w czasie instalacji "Dunajca").

Po \$100 — Gmina 49 ZNP (M. Nowak); Tow. Sokół Polski, Gr. 1425 ZNP (W. Żotkiewicz); Grupa 114 ZNP (A. Wachel); Komisja 21 Związku Polek (H. Zielińska); Thad. A. Bogusz, alderman z E. C.; Adam Drazbo, Paulina Cyganiewicz, Jan Marcin, Józef i Anna Nowak, Andrzej Pazdur, Wojciech i Rozalia Paluch, Piotr Pełka, adwokat Witold Reey; Helena Sambor, prezeska stanowa Związku Polek (w imieniu własnym i męża Andrzeja, oraz złożyła 2-ga \$100 deklarację); Jan i Katarzyna Trella, Bogusław Treliński, Adam Wadas, Edward Wojciechowski, Lucja Zalewska i Stanisław Zalewski.

Delegat Michał Kościelnik zadeklarował \$100 od Grupy 1389 ZNP. Pani Janina Drazbo, żona Adama, — zadeklarowała również \$100.
Po załatwieniu spraw rutynowych przystąpiono do wyboru dyrektora. Wola izby funkcyj sędziów wyborczych pełnił: Helena Sambor, Józef Nowak i Tadeusz Bogusz, sekretarzem Tadeusz Pawiński.

Na wniosek del. Kasprzyskiego, poparł del. Sierakowski, izba zatwierdziła balot wyborczy z nazwiskami 67 kandydatów i kandydantek. W wyniku głosowania w skład dyrekcji weszli jak następuje: a) na okres 3 lat — A. Wachel, W. Kasprzyski, H. Krasowski, adv. W. Reey, M. Tukaj, Joanna Żotkiewicz, M. Kocał, dr. J. J. Forst, dr. Henryk Popławski, J. Krenziel, K. Modrzejewski.

b) na okres 2 lat — Helena Zielińska, Józefa Sekulska, Maria Krasowska, Leokadia Świątek, W. Żotkiewicz, Konstancja Czarnecka, T. Pawiński, F. Woźniak, Teresa Modrzejewska, J. Kosik i T. Bogusz.
c) na okres 1 roku — J. Nóżka, W. Nawrocki, B. Bochnowski, B. Baran, Józefa Kosińska, L. Mar-

R. H. BAKER SERVICE CO.
Serving Calumet Region
Complete Automatic Appliance
Service by Experts
Specializing in Whitepool
Norze - Speed Queen
We also service built in ovens
and ranges
5522 Calumet Ave., Hammond, Ind.
Saginaw 1-9802 Westmore 1-2447

ZATORSKI STUDIO
Weddings - Candid - Children
Group
In living color or black and white
Citizenship
Passport - Identification
Westmore 3-8509
417 Gostlin Hammond, Ind.
1/2 blk. North of Southbore Station

SEE EUROPE IN THE
SUMMER by TWA
28 DAYS - 7 COUNTRIES
Visit France, Italy, Switzerland,
Germany, Belgium, Holland,
England.

TOUR PRICE \$1063
Go Now - Pay Later
HOOSIER TRAVEL AGENCY
Maxine Fromm
519 STATE STREET
Hammond, Indiana
WE 2-4515

JOHNSON - KIRKINER FUEL CO.
HIGHEST QUALITY FUEL OIL
CERTIFIED METERED SERVICE
4622 CALUMET-HAMMOND, IND.
WE 2-5160
If no answer call WE 1-9668

PAWIŃSKI & RENDINA, DOM POGRZEBOWY
AMBULANS NA KAŻDE ZAWOŁANIE
Polecamy się taskawej pamięci
1728 Connecticut St., Gary, Ind. Telefon: TUrner 5-6760
2728 W. 15th Ave. i Marshall Pl. Telefon: TUrner 5-3090

DR. EMILE DAVIS
Announces Formal Opening of
NEW OFFICE AT
19 EAST 17th AVENUE
GARY, INDIANA
TUrner 2-3375
Daily 9 to 9 P. M. — Sat. 9 to 5 P. M.

Dla Obywateli w Hammond, Ind.

Poniżej podajemy daty, kiedy można rejestrować się do głosowania w nadchodzących prawyborach miejskich:

Piątek, 3 kwietnia, od godz. 3 po poł. do 9 wiecz. w szkole "Lincoln," pnr. 4221 Towle ave., w Hammond.

Sobota, 3 kwietnia, od godz. 3 po poł. do 9 wiecz. pod tym samym adresem.

Poniedziałek, 6 kwietnia, od godziny 3 po poł. do 9 wieczór, również w szkole "Lincoln."

Ci, co otrzymali prawa obywatelskie muszą przedstawić papiery obywatelskie. Nowa rejestracja jest również wymagana w wypadku zmiany adresu lub nazwiska.

Komunikaty Sekretariatu Okręgu XV Z. N. P. Indiana

Polski Stan Posiadania Politycznego

W okresie przed nami stojącym będziemy przeżywać kampanię wyborczą w miastach tak zw. Calumet Region, Lake County i stanu Indiana.

Dzisiaj pragniemy słów kilka rzucić na temat najbliższego naszego zagadnienia, na wstępie poruszonego, a mianowicie — na temat wyborczej polityki miejskiej. Ponieważ w ruchu politycznym naszych miast również zainteresowani jesteśmy, przeto poświęcimy słów kilka przyszłym wyborom do Rady Miejskiej w Hammond, Indiana, skąd pewne dane już posiadamy.

Jak się bowiem dowiedzieliśmy, ubiega się o urząd radnego miejskiego (alderman) korespondent "Wiadomości ze Stanu Indiana", Aleksander Wachel. — Zbędne zdaje się jest podnieść na tym miejscu zalety, zastręgi i pełen zrównoważenia charakter Aleks. Wachla, gdyż wszyscy go znamy. Nam, poza Hammond mieszkającym, czynnego udziału w tymże wyborach brać nie możemy.

W wyniku głosowania w skład dyrekcji weszli jak następuje: a) na okres 3 lat — A. Wachel, W. Kasprzyski, H. Krasowski, adv. W. Reey, M. Tukaj, Joanna Żotkiewicz, M. Kocał, dr. J. J. Forst, dr. Henryk Popławski, J. Krenziel, K. Modrzejewski.

b) na okres 2 lat — Helena Zielińska, Józefa Sekulska, Maria Krasowska, Leokadia Świątek, W. Żotkiewicz, Konstancja Czarnecka, T. Pawiński, F. Woźniak, Teresa Modrzejewska, J. Kosik i T. Bogusz.

c) na okres 1 roku — J. Nóżka, W. Nawrocki, B. Bochnowski, B. Baran, Józefa Kosińska, L. Mar-

GARY OIL & SUPPLY, INC.
275 E. 11th St. Gary, Ind.
Highest quality range & furnace oil
BUDGET TERMS
For prompt metered keep fill service call
TUrner 3-8863

HOHMAN PHARMACY
Kompletny zapas najnowszych i najlepszych leków na recepty
Witaminy
Wszystkie lekarstwa do Polski
JAN KILARSKI R. Ph.
5434 Hohman Ave.
natęż. Douglas St.
Hammond
Po szybkiej obsłudze recept niech wasz lekarz zadzwoni: Westmore 3-7290

PEPSI-COLA
12 Unclj Butelki
PEPSI-COLA wyrabia tylko
PEPSI-COLA COMPANY, Long
Island City, New York. Autoryzowany zakład butelkowania PEPSI-COLA Bottling Company of East Chicago, Ind.

Dalszy ciąg zbiórki na pomoc naukową dla działu klasy IVa Szkoły Podstawowej Nr. 4 w Warszawie, Nowolipie 8:

Lista Nr. 3 — Inicjator: Kazimierz Marjański; zbierająca: Józefowa Trybulowa. — Zbiórka pieniężna zebrana z okazji wręczenia "Albumu Warszawy," wykonanego przez działkę klasy IVa Szkoły Podstawowej Nr. 4 w Warszawie — Komitetowi Młodzieżowemu Grupy 1810 ZNP w East Chicago, Indiana (8 lutego 1959) — \$21.20.

Lista Nr. 4 — Zbierająca: Wincenty A. Basiński. — Z okazji posiedzenia Zarządu Okręgu 15-go ZNP (10 marca, 1959) — (18) Bolesław Baran, przewodniczący Komitetu Obchodów i Imprez Okr. 15-go ZNP — \$5; (19) Aleksander Długosz, dyrektor Sekcji Sportowej Okr. 15-go ZNP — \$5; oraz (20) Julian Stryczek, prezes Polsko-amerykańskiego Klubu Demokratycznego, Gary, Ind. — \$3.80. Razem Lista Nr. 4 — \$13.80.

Zestawienie Ogólne:
Lista Nr. 1 i 2 — \$35.00
Lista Nr. 3 — 21.20
Lista Nr. 4 — 13.80
Razem — \$70.00

Powyższa kwota została w całości przekazana gotówką do Działu Klasy IVa, Szkoły Podstawowej Nr. 4, w Warszawie.

Pokwitowanie Otrzymanej Pierwszej Raty — \$20.00

"... Po wymianie pieniędzy otrzymaliśmy 1,600 złotych, które to narazie złożone zostały na książeczkę premii P.K.O. — Po złożeniu większej sumy mamy zamiar zakupić większą pomoc dla geografii, historii lub robót. — Melania Misztalowa, Wychowawczyni klasy IVa szk. podst. Nr. 4."

"... Ofiarodawcom, którzy złożyli składkę na pomoc naukową dla naszej klasy, jesteśmy bardzo wdzięczni. — Będzie to bardzo miła pamiątka nie tylko dla nas, ale i dla wszystkich uczniów, którzy będą uczęszczać w przyszłości do naszej szkoły. — Na pamiątkę tej postanowiliśmy umieścić napis: "Dar od Rodaków z Zagranicy dla Szkoły Nr. 4 w Warszawie."

"Życzymy Wam i wszystkim dzieciom polskim za granicą Wesołego Alleluja. — Marek Hincman, uczeń Kl. IVa Szk. Podst. Nr. 4. — Warszawa, 14 lutego, 1959."

Prośba działu (około 10 lat liczącej) Klasy IVa Szkoły Podstawowej Nr. 4 w Warszawie, o nawiązanie korespondencji z działką Polonii Amerykańskiej i Kanadyjskiej. (Uprasza się pisać pod ogólnym adresem: Klasa IVa, Szkoła Podstawowa Nr. 4, Warszawa, Nowolipie 8, Poland). Oto nazwiska dzieci, pragnących nawiązać korespondencję: Kazimierz Górzyński, Jarosław Głab, Artur Ilgner, Marek Hincman, Irena Józwiak, Urszula Kiedron, Lucja Kazikowska, Hanna Kurczyka, Alicja Lewińska, B. Luterek, Andrzej Markowski, Bohdan Napieralski, Alicja Pałczyńska, Hanna Piasecka, Hanna Szaniawska, Elżbieta Tarnawska, Anna Wiertelak, Barbara Wasiewicz, Elżbieta Walska, Ryszard Zareba, Lila Zieluska.

Wyżej wymieniona działka prosi bardzo o pocztówki (widokówki danego miasta (opłata pocztowa 5c), a tymczasem zasyła Małym Kolegom swoim i Koleżankom z U.S.A. i Kanady — moc serdecznych — koleżeńskich pozdrowień i świątecznych życzeń, oczekując nawiązania kontaktu.

Klasa IVa liczy razem 45 dzieci w wieku około 10 lat. — Wincenty A. Basiński, sekret. Okr. 15-go ZNP, oraz przew. Komitetu Akcji Uznania Granic Polski na Odrze i Nysie Łużyckiej przez U.S.A.

Klienteli, Przyjaciółom
z Rejonu Calumet
ZYCZENIA ŚWIĄTECZNE

— śla —

WŁADZIU KASPRZYCKI z Żoną i Rodziną

Właśc.

"CAVALIER INN"

551 Gostlin St., Hammond
(W każdy piątek podajemy polskie pierogi i ryby)

Wszystkim Przyjaciółom

— składa —

CHÓR CHOPINA

Nr. 122 Z. S. P.

Lillian Warus, prezeska
Edward Kray, wiceprezes
Stephanie Wallace, sekret. prot.
Jeannette Olszewski, sekret. fin.
Helen Zieliński, kasjerka
Sigmund Kruszyński
i Eugene Zieliński, marszał.

Z Okazji Świąt

WIELKANOCNYCH
Najszczęśliwsze Życzenia
Sklada Wszystkim

Tow. Im. Gen. W.
Sikorskiego
Grupa 3095 ZNP

(dawna "POLONIA")

ZAPRASZAMY
NA ZABAWĘ GRUPY
30 MAJA, w SALI WET.
W HAMMOND

WESOŁEGO ALLELUJA

Calej Braci Związkowej
w Indiana

— składa —

Gmina 83 Z. N. P.

HENRYK KRASOWSKI
Prezes

(Powykaszajmy Szeregi ZNP.
Powykaszajmy Szeregi ZNP.)

ZYCZENIA ŚWIĄTECZNE

Sklada Calej Polonii

Grupa 925 ZNP

Jan Kosik, prezes
Stefania Jackowska, wicepr.
Wallace Tatars, sekret. fin.
Frank Leśniowski, sekret. prot.
Józef Nóżka, kasjer

NAJSZCZĘŚLIWSZE ŻYCZENIA

Wszystkim Ligowcom,
Ligowczyniom,
Przyjaciółom

— składa —

Oddz 4 Ligi Morskiej
Im. Marszałka J.
PIŁSUDSKIEGO
z Hammond

STEFAN ROBAK, prezes

WESOŁEGO ALLELUJA
ŻYCZY WSZYSTKIM

Gr. 2947 ZNP
TOW. POLSKIE
DZWONY

W. Maćkowiak, prezeska
W. Stelmach, wiceprezeska
G. Hodupska, sekret. prot.
I. Stuckert, sekret. fin.
W. Raczowska, kasjerka
OPIEKUNKI KASY:
P. Maciejowska, W. Prusicka
i A. Wolska

Grupa 1810 ZNP z East Chicago

Przesyła

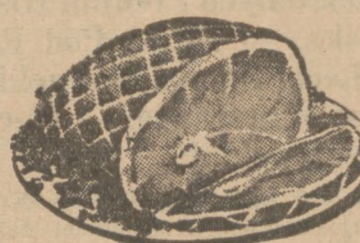
Wszystkim Związkowcom
i Związkowczyniom
Przyjaciółom i Znajomym

SZCZERE ŻYCZENIA
ŚWIĄTECZNE

"Powykaszajmy Szeregi ZNP"

Najserdeczniejsze Życzenia

Wesołych Świąt Wielkanocnych



DLA NASZYCH
ODBIORCÓW, KLIENTÓW,
PRZYJACIOŁ, DLA
ORGANIZACJI POLSKICH
DLA NASZYCH PARAFII
i CALEJ POLONII w GARY
i OKOLICY—zasyła

WARSAW PACKING CO.

1839 Delaware Ul. Tel. TUrner 2-2361
GARY, INDIANA

Znana Firma z Doskonałych Produktów Mięsnych
w Lake County, Michigan City, Gary, Whiting,
Hammond, Indiana Harbor, East Chicago,
South Bend i Wielu Innych

Wszelkie Zamówienia Można Kierować Telefonicznie
Te Najsmaczniejsze Wyroby Mięsne Dowozimy Na Miejsce

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA WESOŁYCH ŚWIĄT WIELKANOCNYCH I RADOSNEGO ALLELUJA

Wszystkim Przyjaciółom i Calej Polonii Gary i Okolicy
zasyła

PAWIŃSKI - RENDINA DOM POGRZEBOWY

AMBULANS NA KAŻDE ZAWOŁANIE
Polecamy się Laskawej Pamięci

1728 Connecticut St., Gary, Ind. Telefon: TUrner 5-6760
2728 W. 15th Ave. i Marshall Pl. Telefon: TUrner 5-3090
Kiedy chwile smutku i żaloby nawiedzą Wasz Dom, prosimy
zwrócić się do nas z całym zaufaniem, a uczynimy wszystko,
aby Wam ulżyć w Waszym nieszczęściu

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA WESOŁYCH ŚWIĄT

Wszystkim Przyjaciółom i Calej Polonii
Miasta Gary i Okolicy

— składa —



EDMUND ROBERTS

MECENAS

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA ŚWIĄTECZNE

Calej Polonii w Gary i Okolicy
Wszystkim Organizacjom Polonijnym

— składa —

WITOLD REEY

Adwokat

(Doradca Prawny Stow. Dom Polski i Stow. Obozu Z.N.P.
Na Stan Indiana)

Polonii, Zrzeszonej w Z.N.P., Z.P.R.K., Sokolstwie,
Placówkach i Korpusach w Stow. Domów Polskich,
Związku Polek, Oraz Klubach

WESOŁYCH ŚWIĄT

— życzy —

A. MARTIN KATZ

Sędzia Miasta Gary

Wszystkim Organizacjom Polskim w Gary
Rodakom i Rodaczkom w Indiana

WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA

Skarb Jedności Narodowej Na Stan Indiana Zaprasza Na Święconkę

Impreza Odbędzie Się w Niedzielę, 5 Kwietnia, w Sali Parafii Św. Jadwigi

Skarb Jedności Narodowej na Stan Indiana zaprasza całą Polonię na tradycyjną polską "Święconkę" i wesołą zabawę taneczną, która odbędzie się w niedzielę, 5 kwietnia, o godz. 6 wieczorem, w sali klubowej parafii Św. Jadwigi, przy ul. Scott i Napier.

Na program wieczoru złożą się: 1) Powitanie — Mistrz ceremonii prof. Wenczysław Wagner. 2) Inwokacja — ks. proboszcz Bolesław Sztuczko C.S.C. 3) Pieśni Wielkanocne w wykonaniu Chóru Parafii Św. Jadwigi pod dyktando p. Benedykta Kaczmarek. 4) Kolacja "Święconka", przygotowana przez Komitet pod przewodnictwem p. Marii Moreno. 5) Pogadanka prof. Bolesława Sztuczki z Uniw. Notre Dame, o polskich zwyczajach Wielkanocnych. 6) Recytacja wierszy, napisanych przez ks. proboszcza Sztuczko, przez p. Eugenię Grzesiowską. 7) Pieśni w wykonaniu Chóru Parafii.

Posiedzenie "Syreny"

Edmund Rafalski sekretarz protokółowy klubu polskiego "Syrena" w East Chicago pragnie już teraz powiadomić o posiedzeniu klubu, że bardzo ważne posiedzenie "SYRENY" odbędzie się w przyszłą sobotę, dnia 4-go kwietnia, o godzinie 7:30 wieczorem, w naszym lokalu, przy 4948 Magoun ulicy, w East Chicago. Jest wiele spraw do załatwienia w związku z zbliżającym się sezonem piłkarskim. Omawiany też będzie Program Pracy na sezon letni i jesienny.

Nowi członkowie mający zamiar zasilić szeregi "Syrenowców" mogą przysiąc na sobotnie posiedzenie. Opłata członkowska za cały rok wynosi \$5.00 płatne z góry, lub 50 centów miesięcznie.

Pierce i Fox w Whiting

Dwie "Gwiazdy Baseballowe" należące do drużyny "Chicago White Sox" z Ligi Amerykańskiej gościć będą w parafii Św. Wojciecha w Whiting, w sobotę, 18-go kwietnia, kiedy to Stowarzyszenie Imienia Jezus urządzi w sali parafialnej Św. Wojciecha drugi z cyklu "SMOKER" dla wszystkich parafian. Podana będzie smaczna kolacja poczym odbędzie się program sportowo-młodzieżowy-kabolecki. Honorowymi gośćmi wieczoru będą: Billy Pierce i Nellie Fox, gracze słynnej piłki nożnej "White Sox". Bilety w cenie po \$2.00 od osoby są już do nabycia u członków komitetu. Kolacja podana będzie o godzinie 7:30 wieczorem. Wszyscy są proszeni o wzięcie udziału w tej imprezie.

ZYCZENIA WIELKANOCNE

składa

Komisja 21 Związku Polek w Am.

HELENA ZIELINSKA, prezeska
EMILIA MYSLIWI, wiceprez.
EWA KWASNY, sekr. prot.
EMILIA SUBARTOWICZ, sekr. fin.
MARIA HOYDA, skarb.
WANDA TOROK, marszałkini
TERESA MICHA, marszałkini

Grupy Przy Komisji 21 Z. P. A.

37—M. Hoyda, prezeska
77—K. Kaptur, prezeska
81—Z. Siemion, prezeska
122—M. Rakowska, prezeska
128—J. Zoltkiewicz, prezeska
132—H. Pienta, prezeska
366—A. Wachado, prezeska
408—H. Szczygiel, prezeska
429—Z. Buzynska, prezeska
430—H. Sambor, prezeska
444—A. Wilusz, prezeska
562—M. Lazarz, prezeska
749—W. Hanus, prezeska
778—A. Janiczek, prezeska

Nadchodzące Imprezy i Obchody

29 marca, o godz. 7 wiecz. — Bal Weterański staniem Plac. 15 SWAP, w sali balowej Domu Polskiego, 1600 Penn. ul., w Gary.

5 kwietnia, o godz. 5 pod wiecz. — "Święconka" Klubu Polskiego Nowej Emigracji, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary. Po programie zabawa taneczna.

11 kwietnia, o godz. 6 wiecz. — "Święconka" Korpusu Pań Plac. 40ej SWAP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond. Po programie zabawa taneczna.

11 kwietnia, o godz. 8 wiecz. — Bal Debiutantek Komisji 21 Zw. Polek, w sali "Hellenic Center", 13th i Van Buren w Gary. Atrakcje baletu — wybór "królowny" i orkiestra Antosia Kawałkowskiego.

25 kwietnia, o godz. 7 wiecz. — Bal Wiosenny KS Polonia w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w No. Hammond. Orkiestra Kazia Karolenko.

25 kwietnia, o godz. 7 wiecz. — Bal Wiosenny K. S. "Polonia", w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond.

26 kwietnia, o godz. 5 po poł. — Bankiet Polonijny staniem Gm. 49 ZNP, w sali związkowej Św. Trójcy, Ames i Howard ul. w East Hammond. Po programie zabawa taneczna.

17 maja, o godz. 5 po poł. — Obchód Rocznicy Konstytucji 3-cio Majowej, staniem Gminy 127 ZNP, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul., w Gary. Po programie zabawa taneczna.

30 maja, o godz. 7 wiecz. — "Majówka" staniem Gr. 3095 ZNP, Tow. im. Gen. W. Sikorskiego, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Orkiestra Jasia Benesha.

7 czerwca, o godz. 1 po poł. — "Piłnik", zabawa ogrodowa Klubu Polskiego Nowej Emigracji w "Mickich Grove", 62a i Broadway, w Gary.

14 czerwca, o godz. 1 po poł. — "Piłnik", zabawa ogrodowa Placówki 15 SWAP, w ogrodzie "Mickich Grove", 62a i Broadway, w Gary.

28 czerwca, o godz. 1 po poł. — "Piłnik", zabawa ogrodowa Gm. 912 ZNP, w ogrodzie "Mickich Grove", 62a i Broadway, w Gary.

Miła Niespodzianka Dla J. Bańkowskiej

Na posiedzeniu Korpusu Plac. 142 SWAP, odbyłym w dniu 19-go marca, br., w siedzibie Placówki pnr. 3700 Main ul., w Indiana Harbor, koleżanki sprawiły swej sekretarce, kol. J. Bańkowskiej, miłą niespodziankę w formie życzeń urodzinowych. Podana była smaczna przekąska, a solenizantka kol. Józefa Bańkowska otrzymała piękny podarek.

Bal Jubileuszowy "Harbor Citizens"

Z okazji 15-to lecia istnienia Klubu Obywatelski "Harbor Citizens" urządzi Bal Jubileuszowy w niedzielę, dnia 5-go kwietnia, o godz. 7 wiecz. w sali Leg. Amerykańskiego, 4003 Alder ul., w Indiana Harbor. Do tańca przystąpią orkiestra "Małego Władzka". Wszyscy mile proszeni o udział. — Za Komitet: Frank R. Tamborski, sekr.

Zostań abonentem "Dziennika Związkowego" jeśli nim dotychczas nie jesteś.



KOMBINOWANY ZÓRAW MECHANICZNY. — Skonstruowany przez firmę Clark Equipment Co. zóraw mechaniczny może pełnić służbę potrójną, — przy podnoszeniu, załadunku i osadzaniu pocisków rakietowych. W tej chwili, różną ten zwany "Telefon 102" przechodzi okres prób przed przedstawicielami Armii i Dowództwa Obrony Powietrznej. Do prób użyto pociski rakietowe Nike-Hercules.

Debiut 13 Uroczych Panierek Polskiego Pochodzenia w Gary, Ind.

Bal Debiutantek Odbędzie Się w Sobotę, 11-go Kwietnia b. r., w Sali "Hellenic Center", Przy Ulicy 13-iej i Van Buren, w Gary, Ind.

Staniem Zarządu i członków Rady 21-szej, Okręgu 3-go, Związku Polek odbędzie się wspaniały "Bal Debiutantek" w sali balowej "Hellenic Center", przy ulicy 13-iej i Van Buren, w Gary, Indiana. Początek baletu o godz. 7:30. Doborowa orkiestra Antoniego Kawałkowskiego.

Główną atrakcją baletu będzie wybór "Królowny Baletu" spośród 13-tych uroczych debiutantek polskiego pochodzenia.

Stoliki na ten bal można już rezerwować, telefonując na numery: Westmore 1-3395, EXport 7-8991 i TUrner 3-4225.

Bilety wstępu są do nabycia już teraz u debiutantek, a w dniu baletu przy wejściu na salę. Debiutantkami baletu będą uroczyste panny: Rose Ann Bogusławska, Barbara Hus, Rose Marie Evans, Wirginia Kołodziej, Józefa Kras, Dolores Lewandowska, Gerry Prenetta, Antonia Nowak, Michalina Nowak, Shirley Sotak, Dolores Jean Stapińska, Halina M. Subartowicz i Bernarda Ziolkowska.

Komitetu baletu stanowią: prezeska stanowa — Helena Sambor; przewod., Joanna Zoltkiewicz; wiceprzewod., i skarbn., Stanisława Gogola; Ewa Kwaśny, sekretarka.

Krenikla z So. Bend, Ind.

Święconka i Zabawa Taneczna Skarbu Jedności Nar. w South Bend

Skarb Jedności Narodowej w South Bend, Ind., serdecznie zaprasza całą Polonię na tradycyjną polską "Święconkę" i zabawę taneczną w niedzielę, 5 kwietnia. Impreza ta odbędzie się w sali klubowej parafii Św. Jadwigi, ul. Scott i Napier. Początek o godz. 6ej.

Po powitanie obecných przez mistrza ceremonii, prof. Wenczysława Wagnera, inwokację odprawi proboszcz ks. Bolesław Sztuczko, CSC, poczem zebrani spożyją polską Wielkanocną kolację, przygotowaną przez komitet pań pod przewodnictwem p. Marii Moreno.

Po kolacji prof. Bolesław Sztuczka wygłosi pogadankę o polskich zwyczajach Wielkanocnych, a p. Eugenia Grzesiowska recytować będzie wiersze o okolicznościowe. Franciszek Czyżewski (Fracek) z redakcji South Bend Tribune, specjalista od pogody, wezwany będzie do wytyśczenia, dlaczego w tym roku mieliśmy syberyjską zimę. Pieśni wielkanocne wykonane zostaną przez chór parafialny pod dyktando p. Benedykta Kaczmarek.

Od godz. 8:30 do 11:30 odbędzie się zabawa taneczna przy muzyce p. Berta Nowakowskiego.

Przewodniczącą komitetu Święconki jest p. Halina Kleszcz. W komitecie biletów są p. Ludwik Świątek, Zygmunt Karpinski i Wincenty Kędziara. Komitet przygotowania sali stanowią p. Miecz. Baran, Jan Kowalski i Zientara. Dekoracjami zajmą się panie Ewa Sobocińska i Natalia Szczeniak, przewodniczącą komitetu Skarbu Jedn. Nar., oraz p. Mieczysław Cymbala.

Wstęp kosztuje \$1.75, a dla dzieci do lat 12 — 0.90. Bilety można dostać u członków Komitetu. Wstęp na samą zabawę taneczną o godz. 8:30 — \$0.75.

Zarezerwujmy sobie datę na ten miły i ciekawy wieczór!

Klub Polski Przy Uniwersytecie Notre Dame

Dowodem wzrostu zainteresowania krajem swego pochodzenia przez młodzież polonijną jest powstanie Klubu Polskiego przy uniwersytecie Notre Dame w Notre Dame, Ind.

Klub ma na celu zapoznanie się przez jego członków z polską kulturą i tradycją oraz wzmożenie zainteresowania sprawami polskimi.

Arcydziała Literatury Polskiej

JAN KOCHANOWSKI

PIEŚNI

I WYBOR INNYCH WIERZYSZ

Popularne wydanie w pięknej oprawie, opatrzone wstępem i przypisami prof. T. Sinko

CENA: \$1.00

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Ave Chicago 22 Ill.

NA C.O.D. KSIĄŻEK NIE WYSYŁAMY

Bal Weterański Placówki 15 SWAP

Po obfitej biesiadzie świątecznej Polonia będzie mogła zabawić się wieczorem na balu weterańskim Plac. 15 SWAP, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul., w Gary, jutro, w niedzielę, dnia 29-go marca. Początek zabawy tanecznej o godz. 7 wiecz.

Komitet baletu spodziewa się, że po okresie postnym młodzież jakoteż i starsi przybędą na bal, by wspólnie w gronie koleżeńsko-weterańskim zabawić się po naszymu ... po polsku.

Pod kierownictwem dzielnego komendanta kol. L. Markiewicza Placówka 15 SWAP w Gary okazuje wielką żywotność. Spodziewane jest, że nasza Polonia z Gary, Hammond, East Chicago, Whiting i okolicy dopisze, by spędzić miłe chwile na zabawie weterańskiej jutro, w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul., w Gary.

Za Zarząd: L. Markiewicz, komendant; K. Brzózka, podkomendant; B. Jawor, adiut; F. Dłużak, oficer kasowy; ks. Bernard Cieślowski, kapelan; za Komitet: L. Maciejewski, F. Bilski, J. Koccon, E. Depta, Mieczysław Tukaj, sekr.

Zabawa Stoliczkowa w Gary

W czwartek, 16-go kwietnia, o godzinie 7:30 wieczorem w sali PRERADOVIC, przy 3475 Broadway ulicy w Gary, Indiana, odbędzie się Zabawa Stoliczkowa urządzana staniem Chorwacko-Demokratycznego Klubu. Stosownie do orzeczenia jednego z członków komitetu będzie można zdobyć "srebrne dolarki". Zabawa ta jest otwarta dla całego obywatelstwa miasta Gary. Specjalną prośbę kieruje Komitet w stronę naszej Polonii, aby ta przybyła na tę Zabawę Stoliczkową. Obecni będą: Jęli szanse zapoznania się osobistego z wszystkimi kandydatami na urzędy w nadchodzących prawborach.

Najserdeczniejsze Zyczenia Wesołych Świąt Wielkanocnych i Radosnego Alleluja Dalszego Pomyślnego Rozwoju dla Członków, dla Korpusów Pomocniczych oraz Wszystkich Naszych Rodaków w East Chicago i Okolicy — zasyła

APOLONIA LUKASZEWSKA
Prezeska Korpusu
Wielkanocnego, Placówka 142

TOW. ŚW. TRÓJCY
Nr. 337 ZPRK. z Gary
— składa —
Wszystkim Zyczenia WESOŁEGO ALLELUJA

J. Olszówka, prezes;
M. Fronczak, wiceprezes
J. Magiera, sekr. prot.
I. Ziolkowska, sekr. fin.
J. Kasperk, kasjer
J. Kwiazł, opiek. chorych

WESOŁEGO ALLELUJA

Całej Polonii w Hammond
zyczy

Staś Kulik
City Clerk
of Hammond

SERDECZNE ZYCZENIA

Wesołych Świąt Wielkanocnych

Swojej Szanownej Klienteli Przyjaciółom i Znajomym oraz Całej Polonii

— składa —

GARY NATIONAL BANK

GARY, INDIANA
1710 BROADWAY

Członek
Federal Reserve Bank
Członek Federal Deposits

WESOŁEGO ALLELUJA

Całej Polonii
w East Chicago

— życzy —

Thad Havran City Judge of East Chicago

(Członek Gr. 693 Z.N.P.
przy Gm. 83 ZNP.)

(Kandydat na ponowny wybór na balocie demokratycznym 5-go maja).



WESOŁEGO ALLELUJA

— składa —

Całej Polonii

Alojzy Woźniak z Gary

(Prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej w Indiana)



Szczere Zyczenia Świąteczne

Wszystkim Rodakom i Rodaczkom w East Chicago

— przesyła —

THAD A. BOGUSZ

COUNCILMAN 2nd DISTRICT IN EAST CHICAGO

(Członek Gr. 362 ZNP.)

PLACÓWKA 142 SWAP

z East Chicago

zyczy

CAŁEJ POLONII W INDIANA
WESOŁEGO ALLELUJA

Lud. Januszewski, komend. Zyg. Paduch, adj. prot.
Adam Matczyński, podkom. L. Zakrzewski, oficer kasowy
Marcin Hobda, adj. fin.

Serdeczne Zyczenia

WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH

— i —
RADOSNEGO ALLELUJA

Przyjaciółom, Znajomym i Klientom

— zasyła —



Stanley Coal & Supply Co.

STANISŁAW GAWRYSIAK, Zarządca

ZAWSZE NALEŻY ZABEZPIECZYĆ SIĘ

W NAJLEPSZY WEGIEL WSZELKIEGO RODZAJU

PO NISKICH CENACH

Dostarczą do Waszych Domów

Ma także na składzie stoker i różnego rodzaju piece olejowe

2134 W. 10th Avenue Gary, Indiana

Telefon: TUrner 5-4358

NAJSERDECZNIEJSZE ZYCZENIA WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH i RADOSNEGO ALLELUJA

Dla Naszych Klientów, Przyjaciół, Znajomych, Dla Towarzystw, Klubów, Grup, Organizacji i Parafii Polskich, Oraz Dla Przewielebnych Duchowieństwa i Całej Polonii Zasyła

First Federal Savings and Loan Association

4740 Indianapolis Blvd i 2115 Broadway Ave.

w East Chicago, Indiana

Tel. EXport 7-4300

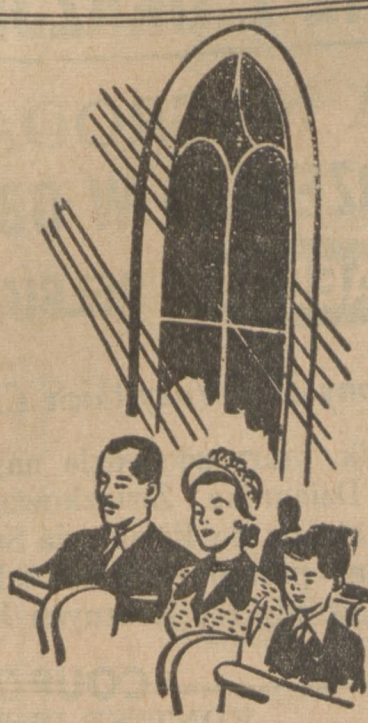
Tel. EXport 7-5080

Pieniądże Złożone do 10go Każdego Miesiąca Otrzymują Procent-Dywidendę od 1go

Oszczędzajcie w tych polskich instytucjach finansowych, gdzie Wasze Oszczędności przyniosą Wam wysokie dywidendy i są zupełnie bezpieczne, ponieważ zabezpieczone przez Rząd Stanów Zjednoczonych do sumy \$10,000.

Niech brak gotówki nie zatrzymuje Was w nadziejach i zamiarach na przyszłość. Patrzcie naprzód, planujcie naprzód i oszczędzajcie naprzód z celem i zawziętością ... a będziecie mieć to, "co jest potrzebne" do zrobienia odpowiedniego posunięcia we właściwym czasie dla pomyślności i powodzenia.

Waszym PIERWSZYM posunięciem jest otwarcie u nas konta oszczędnościowego. Następnie dodawajcie do niego regularnie. Ta prosta strategia zapewni Wam ZWIĘKSZTWO!



Pokaz Filmu o Polsce Na Posiedzeniu "Polish Civic Club", 13-go Kwietnia

Znane z pracy społecznej i dobroczynnej Stowarzyszenie "Polish Civic Club" odbędzie w poniedziałek 13 kwietnia swe miesięczne posiedzenie połączone ze śniadaniem w sali "Wedgewood" u Marshall



MARIA BANAS

Fielda w śródmieściu pod przewodnictwem swej prezyski p. Marii Dovic.

Na posiedzenie to Komitet Radia, Telewizji i Filmu przygotował specjalny program. Mianowicie, przewodnicząca komitetu pani Maria Banas przedstawi po lunchu członkinię komitetu panią Janię Szeklucką - Mikolajczyk, która powoła p. Józefa Migale, realnościowca i kierownika biura turystycznego, który pokaże na ekranie ostatnie zdjęcia filmowe z Polski, który to film p. Migala przywiózł

KALENDARZYK

Dziś sobota, dnia 28go marca — Wielka Sobota — Jana Capistrano, Sykstusa.

Jutro niedziela, dnia 29go marca — Wielkanoc — Cyryla i Jonasza.

Pojutrze poniedziałek, dnia 30go marca — Jana Klimak i Anieli.

SERDECZNE ŻYCZENIA WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH składają
Calej Polonii i Zw. Nar. Pol.
F. DOLATOWSKI
8354 BURLEY AVE.
Skład Przyborów Religijnych
Główna Agencja
Dziennika Związkowego
SO 8-0251

Serdeczne Życzenia WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH składają
Calej Polonii i Przyjaciółom
SCIBOR UPHOLSTERING
K. Scibor, właśc.
9818 S. WESTERN AVE.
Tel.: Garden 2-5296

WESOŁEGO ALLELUJA
Calej Polonii i Klientom
składają
UNION INVESTMENT CO.
Realność — Assekuracja
3026 E. 92 Ulica
Tel. SA. 1-1133

Najserdeczniejsze Życzenia WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH Wszystkim Klientom, Przyjaciółom i Calej Polonii składają
POLSKA FIRMA CALUMET CANDY CO.
Rodzina BOJANOWSKICH, Właściciele
Hurtownia Sprzedaż Cukierków Tytoniu, Cygar, Papierosów i Drobiazgów
2600 EAST 83rd STREET
Tel. South Chicago 8-4228 Chicago 17. Illinois

Najserdeczniejsze Życzenia WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH I RADOŚNEGO ALLELUJA Dla Klientów i Przyjaciół, Dla Polonii Dalszego Rozwoju i Wszystkiego Najlepszego—zawsza
JÓZEF MOKRY
WŁAŚCICIEL PIERWSZORZĘDNEGO SKŁADU TOWARÓW SPOŻYWCZYCH I MIESA
2625 EAST 83cia ULICA Telefon Saginaw 1-8334
Towar Zawsze świeży, Wybór Wielki, Ceny Przystępne

SERDECZNE ŻYCZENIA WESOŁYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH zasyła
Calej Polonii i Przyjaciółom
THE STEEL CITY NATIONAL BANK OF CHICAGO
3030 EAST 92nd STREET
Członek
Federal Deposit Insurance Corp.
WM. V. MCKINZIE, Prezes i Dyrektor Wraz z Całym Zarządem

Do Członków Tow. "Wolność Ludu" Gr. 2742 Z.N.P.

Komitet Jubileuszowy Tow. Wolność Ludu, Gr. 2742 ZNP, apeluje do swych członków, aby raczyli podać wszystkie swe zgłoszenia do Pamiętnika Jubileuszowego przed dniem 1-go kwietnia br., z powodu, że już oddajemy pamiętnik do druku. Członkowie, którzy chcą figurować na liście patronatów winni bezwzględnie porozumieć się z członkami Komitetu, lub dzwonić do sekretarki Heleny M. Sternińskiej, AR 6-5891, aby można podać dokładną listę do druku.

Upraszam się członków Gr. 2742 ZNP o zarezerwowanie swych miejsc na bankiecie przed dniem 15 kwietnia br., aby można ustalić dokładną liczbę gości, i prosimy załatwić do bezwzględnie, aby nie było za późno.

Uroczystość 25-lecia rozpoczęcia się uroczystym nabożeństwem w kościele św. Jadwigi o godz. 8 rano. Bankiet o 5-tej po poł. punktualnie, w sali Oaza, 1250 N. Milwaukee Ave., w niedzielę 26-go kwietnia. — Za Komitet: Feliks Rantkowski, przew. Kom. Bank; Antoni Wieszowski, przew. Gr. 2742 ZNP; Wacław Łukasik, przewodn. Książki Pamiętnikowej; Małtyda Kiełbaso, przew. Komitetu Biletów bankietowych; Franc. Romanowski, Kom. Prasy; Helena M. Sternińska, sekr.

Tadeusz Sztuka w Chicago



TADEUSZ SZTUKA

Znany śpiewak Tadeusz Sztuka niespodziewanie zawitał do Chicago.

Tadeusz Sztuka od szeregu lat występuje na scenie amerykańskiej.

Kansas, Missouri, Iowa, Kentucky i Illinois.

Po Świętach Wielkanocnych śpiewak objeżdżał będzie stany Wisconsin i Michigan.

Tadeusz Sztuka obecnie mieszka w Hollywood, Kalifornia.

SOUTH CHICAGO TIRE & SERVICE
Motor Tune-ups - Brakes - Wheel Balancing and Alignment Done By Expert Mechanics
Complete Tire and Battery Service Auto Repair - Goodyear Tires Best Deal in Town
J. GISMONTI
8887 S. Chicago Ave. RE 4-9577

RUTH'S FOREST CLEANERS
EXPERT DRY CLEANING
Clothing - Draperies - Slipcovers. Specializing in formal wear. Expert alterations and repairing on all garments.
4324 W. Fullerton, DI 2-9066

HARRY A. SABIN
"Established 1924"
Plumbing, Heating, Sewerage Specializing in remodeling kitchens and bath rooms
All phones Virginia 7-0200
2916 S. ARCHER AVE.

SERAFINI & SONS
Belmont and Austin
Dress suit rental. Latest styles and colors in all formal wear including accessories. Open daily 9-6.
6935 W. BELMONT NA 2-0424

FREE!!
Tuxedo Rental to Groom With Order of 4 or More Tuxedos.
Mówimy po Polsku
Archer & California
4081 S. Archer LA 3-5924

GENERAL CLEANERS & TAILORS
Expert Dry Cleaning SUITS - DRESSES - COATS DRAPERIES - SLIP COVERS Specializing in Summer Formalwear Complete Fur Storage - Quality Alterations and repairing on all garments
3150 N. LARAMIE PE 6-3347

18th STREET LAUNDROMAT
Open Tues. Wed. & Sat. 6 P.M. Mon., Thurs. Fri. and Sat. 8 A.M. to 8 P.M.
Drop off bundles in A.M. pick up in P.M.
Dry cleaning - Shirt service Drapes - Dyeing
1723 W. 18th St. CA 6-8330

ACCURATE FIRE EQUIPMENT
Licensed and insured. Sales and service. A complete line of underwriter approved fire equipment. Recharge service. Member of United Fire Equip. Assn.
2644 N. Western BR 8-4780

NATIONAL MEDICAL SUPPLY CO.
Headquarters for Industrial first aid supplies. Equipment - Instruments - Pharmaceuticals - First Aid Kits.
Prompt dependable Service
6121 W. BELMONT NA 2-6933

Dziś Ks. Wład. Szczypuła Na Radio



Ks. Władysław Szczypuła

Dziś w sobotę, w ramach programu Adama Grzegorzewskiego — "Przy Kominku", nadawanego co sobotę o godzinie 9-iej do 10-iej wieczorem, przez rozgłośnie radiową WO-PA, 1490 kilocykli na podziałkach radiowych, Polonia Chicago usłyszy specjalnie opracowany program świąteczny, podczas którego budujące przemówienie wygłosi po polsku i angielsku, znany i bardzo poważany ksiądz Władysław Szczypuła, asystent proboszcza parafii świętego Władysława, ks. prałata Stanisława Czapelskiego.

Nastrojowa muzyka, recytacje oraz słowa medytacji wielkanocnych, uzupełnią całość świątecznego programu "Przy Kominku".

ROSEMONT-CALIFORNIA AUTO REPAIR
Ekspert automatycznej transmisji Roboty przy hamulcach i motorze Wszelkie naprawy ze stanowczą gwarancją
6251 N. California HO 5-1656

RUFFO'S HEATING SERVICE
SOUTH AND SOUTHWEST 24 hour emergency service Repair and new work Kitchen - Bathroom Commercial - Residential Industrial
All work guaranteed
3030 S. Princeton CA 5-1052

ROSELAND LUGGAGE
Complete Line of Luggage Leather Goods - Trunks Brief Cases Samsonite, Skyway and American Tourister, Tri-Taper Reasonably Priced
Use our convenient lay-away plan
3030 S. Princeton HO 5-1052

CLARK ROOFING
Roofs - Recoats - Repairs Free Inspections
All Work Guaranteed Licensed - Bonded - Insured For Free Estimates Call
STAN ZIOLEK SP 2-7410
2714 N. California

BARICHELLO PLEG.
Plumbing Contractor. Flood Control Specialists. All Makes of Basement Flood Pumps. Overhead Sewer Work. Licensed - Bonded - Insured. All Work Fully Guaranteed
2321 N. MEADE BE 7-5317

ACE LINOLEUM
Complete selection of all nationally advertised brands Rugs - Carpets - Linoleum - Tile. Expert installation. Guaranteed work. Super market prices. Special discount with this Ad.
2875 N. MILWAUKEE AL 2-6881

ASSOCIATED PRODUCTS CO.
Steel Drums and Pails at Money Savings Prices We Buy, Sell and Recondition 30 and 50 Gal. Garbage Drums For Garbage Collection or Burning We Can Deliver
South Canal Bank Rd. Argo PO 7-6145

Easter Greetings From
ASHLAND WAVELAND SERVICE STATION
OKLAHOMA GAS
3656 N. Ashland DI 8-8873

THREE LINKS TURKISH BATHS
Separate depts. for men and women Swedish massage - Diathermy Infra-Red - Ultra-violet Steam Swimming pool - Gym "You owe it to yourself to keep fit"
ROY BAUMANN, Prop.
4740 N. Western LO 1-0103

PRESTO CAR WASH AND GAS STATION
Chicago's Most Modern 5 Minute Car Wash
Simoniz or Blue Coral, \$14.95
4321 N. Milwaukee Ave. PE 6-2232

Mufflers Installed Free!
Tail Pipe Installation Free When Purchased With Muffler
STUDE. CH. 1947-52 \$ 8.35
CHEV. 6 1954-58 11.65
CHEV. ALL 1957-53 9.45
CHEV. DE SOTO 1942-52 11.30
CADILLAC (Rear) 1952-55 9.50
FORD 1941-53 9.80
FORD V-8 1954-57 11.35
PONTIAC 1951-55 12.15
OLDS 1948-54 13.80
BUICK 1951-52 13.00
Plym., Dodge 42-57 6 cyl. NOW \$10.95 Fri., Sat., Sun. Only. Brand New Batteries 6-Volt Fully Guar. Only \$7.95 Exch.
Brand New Firestone U.S. Goodyear Tires Only \$12.75 (6.70x15) Used Springs \$2.95 Exch. Tripod Jack \$4.95 reg. \$7.95

Smith Auto Parts
3458 W. OGDEN RO 2-8484
\$1.00 discount on any purchase with this ad.

Mazurek Wielkanocny

Hej, Mazurek wielkanocny ma przeróżne zwrotki, Lecz sens zawsze jest jednaki: słodki, słodki, słodki! Z marcepanu, czekolady masy lub szarlotki, Jest mazurek tak przedziwny — słodki, słodki, słodki!

Kandydat Na Samobójcę Spowodował Śmierć i Rany Na Zbiegu Trzech Ulic

Uderzył On Swym Samochodem w Drugie, Zabijając Jego Kierowcę i Ciężko Raniąc 2 Przechodzące Kobiety

Motorzysta, który zdaje się dostać lekkiego pomieszenia zmysłów, spowodował wczoraj na skrzyżowaniu 3ch ulic tragiczny wypadek.

Mianowicie, jadąc z nadzwyczajną szybkością swym samochodem uderzył w inny samochód i na miejscu zabił jego kierowcę, a przechodząc w pobliżu dwie kobiety ciężko ranił.

Zabitym został Sidney Kaufman, lat 59, pnr. 4940 East End ave.

Tym szalonym kierowcą, który spowodował ten wypadek jest 25-cio letni George Meada, 4060 Sheridan rd.

Nieszczęśliwy wypadek zdarzył się na skrzyżowaniu ulic Irving Park, Lincoln i Damen.

W czasie zderzenia oba samochody zjechały się z sobą i odskakując przez skrzyżowanie tych ulic ciężko raniły 72-letnią Idę Barsch, 3642 N. Albany i jej córkę 35-letnią Gertrudę Bluse.

Gospodyni J. Arai, u której Meada mieszkał, doniosła policji, że od rana zachowywał się on "dziwnie" i mówił o samobójstwie. Biegł on bowiem po mieszkaniu i wołał "Bóg mnie wzywa".

Nagle wyskoczył on w takim stanie z mieszkania z Biblią w ręku, wysiadł do samochodu i odjechał, jadąc z szybkością ponad 60 mil na godzinę.

Przy takiej szybkości spowodował Meada ten tragiczny wypadek.

Meada jest Japończykiem, rodem z Hawajów, który przybył do Chicago przed 6 miesiącami.

Po wypadku Meada nie mógł na policji wyjaśnić dla-

RUDY'S HOME APPLIANCE SERVICE
Complete repair service on all name brand washers and dryers. Specializing in PHILCO and BENDIX. Quality work by experts. Fully Guaranteed. Reasonably Priced.
4206 S. Francisco YA 7-2287

SARSTEN BRAKE SERVICE
Specialists in wheel alignment and brake service. White-U-Wait For free estimates. Ask for JOE BOWICZ
5730 S. Halsted TR 3-0465

Power Lighting for Chicago and Suburbs
Commercial - Industrial Domestic Wiring
Exit and Emergency Lighting Union Electrician
SHERIDAN ELECTRIC CO.
4203 W. Fullerton BE 5-6777
Night phones OR 4-0099-SH 3-9504

STANLEY BERNARD PLUMBING CO.
COMPLETE PLUMBING & SEWER SERVICE
NEW HOMES - REMODELING Licensed - Bonded - Insured All Work Guaranteed.
7022 S. TALMAN, FR 8-5268

STANLEY ELECTRIC
Estab. 1928
Engineering - Contracting Designing - Maintenance Licensed - Insured
Light and Fixture Display Residential - Commercial Industrial
5301 N. MILWAUKEE MU 5-2300

QUALITY COAL & FUEL OIL
Clean, Courteous, prompt service. Our fleet of trucks are all metered and filtered.
TORRENCE 2-4270
STATE LINE COAL & SUPPLY CO.
630 W. State Calumet City, Ill.

FISH FOR LENT STEVE'S FISHERIES
315 S. Pulaski Rd.
Finest Selection of Fresh, Smoked and Dried Fish Jumbo French Fried Shrimps
Finest quality. Price Reasonable. Open 9 to 9:30 Daily KE 4-2115

WYMAN BROS. AUTOMOTIVE SPECIALISTS
1517 N. WELLS MO 4-0113

DR. E. L. MUELLER HEALTH SERVICE
"Chiropractic Physician"
6908 S. Halsted St.
HU 8-5556 Res. VI 7-5599
* Licensed & Registered

PATTI JO'S DANCE ACADEMY & LITTLE THEATRE
FOR CHILDREN
CLASSES NOW FORMING IN • TAP • TOE BEGINNERS CLASS • BALLET • ACROBATIC (Accepted at three and up)
Intermediate Class Advanced Class
Enroll Now and Dance on Our Stage
4753 MADISON STREET - 2nd Floor - Phone: CO. 1-9788
Open from 1 p.m. till 5 p.m., Saturday 10 a.m. to 4 p.m.

Johnson Products Co
BAMBOO - WOOD Draperies and Shades Wholesale Prices
612 N. UNION MO 6-7065

TALL FASHIONS
Marian Twarowski's
Wszystko dla Dużych Kobiet
• BIELIZNA • Swetry - Ślaczki • Półkołnierze • Torebki • Galanteria i Biuteria
Godziny: Pon. 12-9 Wtor. 8-11, 3-6 Sob. 9:30-6 Czw. 9:30-9
CL 4-1523 4059 Archer Avenue

HOUSE BEAUTIFUL STUDIO
South Side Suburbs Draperies - Slip Covers Cornices
Call for free estimate
Stewart 3-6616
718 W. 79th Street

LEADER PRESS WEDDING INVITATIONS
All types of printing Raised letter printing - Engraving Letterheads - Envelopes Announcements
Catering church and social groups
538 S. DEARBORN WE 9-3308

GERSON ELECTRIC CONSTRUCTION
ELECTRICAL CONTRACTORS
Complete Electrical Service Residential - Commercial - Institutional. Licensed - Bonded - Insured. All Work Guaranteed.
2711 S. Wabash DA 6-5858

VIKING DISPLAY CORP.
6208 S. Racine
Merchandising Point of Purchase. Displays for wall, counter and floor equipped for large and small production runs. From design to finished products. Also producers of metal cabinets, tool boxes, tables, and stampings and other metal specialties. For quotation call
C. D. MASTRUD FR 8-4477

YERKES PLUMBING
Automatic Water Heaters Complete Plumbing Service Sewerage
6832 S. WESTERN PR 6-1300

PIERWSZY KONTEST
Specjalna Nagroda z Okazji 50 Rocznic!
1-sza NAGRODA PRZEJAZD DO POLSKI
Dziennik Związkowy
ZAWIADAMIA O KONTEŚCIE Z OKAZJI 50tej ROCZNICY
PIERWSZA NAGRODA BILET NA PRZEJAZD W OBE STRONY DO POLSKI VIA SABENA BELGIAN WORLD AIRLINES
Kontest Dostępny Dla Wszystkich Czytelników Dziennika Związkowego
Czytelnik, który zdobędzie najwięcej rocznych Prenumerat Dziennika Związkowego zdobędzie przejazd w obie strony do Polski via Sabena Belgian Airlines. Minimum prenumerat do zakwalifikowania do pierwszej nagrody 150 Rocznych Prenumerat.

COUPON KONTEST PIERWSZY
Please enter yearly subscription for Chicago\$16 Outside Chicago \$15.
Name
Address
City Zone.....
State
Contestant

Kontest rozpoczyna się 15-go września 1958 roku, kończy się 31go Lipca, 1959

Pragnę wszystkim moim rodakom i współobywatelom najserdeczniej podziękować za tak solidne poparcie mojej kandydatury i oddanie swojego głosu, podczas ostatnich prawyborów na moją osobę na aldermana 35-iej wardy. Zapewniam was, że waszego zaufania położonego w mojej osobie nie zawiodę.

Przesyłam Również
Jak Najserdeczniejsze Życzenia

WESOŁYCH ŚWIĄT
WIELKANOCNYCH
I RADOSNEGO
ALLELUIA

Całej Polonii
Wszystkim Naszym
Przyjaciółom i Obywatelom,
którzy popierają nasze cele
i idee, oraz ludzkom
dobrej woli w ogóle



Kazimierz [Casey] Laskowski
ALDERMAN 35ej WARDY

Kalendarzyk Posiedzeń

Sobota, 28 Marca

Tow. Rzeczpospolita Polska Gr. 1958 ZNP odbędzie swe miesięczne posiedzenie w sobotę, dnia 28-go marca w dolnej sali Sokolni, pnr. 1062 N. Ashland Ave., o godzinie 8mej wieczorem. Usilnie proszę się członków i członkinie o łaskawe przybycie. — Feliks Stanisławski, prezes; Henryka Szczepańska, sekret. proi.

Środa, 1-go Kwietnia

Tow. Giewont Gr. 2514 ZNP odbędzie zebranie w środę 1 kwietnia o 8ej wiecz. w sali Weteranów, pnr. 1239 N. Wood ul. Z powodu, że jest dużo spraw

BUSSERT Funeral Home

Lady Attendant
Ambulance Service
DAY or NIGHT
Vern K. Bussert
Mrs. Vern K. Bussert
For Courteous Service
Phone: 3
SHELDON, ILL.

SISSON
FUNERAL DIRECTOR
839 S. Wabash Ave.
Ample Parking Space
A. LABORD SISSON, Director
WE 9-4488

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec, teść i dziaduszek nasz, s. p.

Paweł Sorokowski

(małż s. p. Julii)

czł. Holy Name Soc. par. św. Józefa, Tow. Włara i Ojczyzna, Gr. 1474 Z.N.P., po długiej chorobie, połączony z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 26go marca, 1959, o godzinie 9:45 rano, w podeszłym wieku. Zmieszkiwał pnr. 2318 N. Southport Ave.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2501-03 N. Southport do kościoła św. Józefa, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Franciszek, żona: Helena, córka: Stanisław Buczowski, zięć: Jan Lesniak z żoną Rozalia, brat i bratowa (bracia i siostry w Polsce); Maria Ludwika i Noel, wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Ewald Funeral Home, Lincoln 9-0098. 27-28

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańszy brat mój, zwiagier i stryj nasz, s. p.

Józef Korduplewski

czł. Tow. Sokół Polski, Bratnia Dłoni Nr. 1, Gr. 1060 Z.N.P. i Teodora Roosevelta Post. 4 PLAW., po krótkiej chorobie, połączony z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 23go marca, 1959, o godzinie 10:30 wieczorem, w podeszłym wieku. Zmieszkiwał pnr. 1927 W 23rd St., dawniej pnr. 1843 So. Ashland Ave.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 1901 W. 19th St. do kościoła św. Wojciecha, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Franciszek Korduplewski, brat; Helena i Józef, bratowie; bratanki i bratanice, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: W. Paterek, CAnal 6-7287.

Domaga Się Odmowy Paszportów Dla Komunistów

John W. Hanes, szef stanowego departamentu bezpieczeństwa, apelował o akcję Kongresu w postaci wydania specjalnej ustawy, zabraniającej wydania komunistom paszportów i równocześnie chroniącej stanowiąc departament od obowiązku ujawnienia źródła informacji co do określenia kogoś, że jest komunistą.

Hanes oświadczył to na konferencji prasowej, zajmując stanowisko krytyczne wobec decyzji Sądu Najwyższego stanu Illinois, nakazującej

wydac paszport takiej osobie, która odmówiła odpowiedzi na pytanie, czy jest komunistą.

Hanes argumentuje, że powinno istnieć prawo, na podstawie którego władze mogą odmówić wydanie paszportu osobie, co do której mają poważne konfidencjonalne wiadomości, że jest "w komunistycznej konspiracji".

**URBANEK
FUNERAL HOME**
Nowo Przerobiona Ochładzane
Kaplice
51st i ADA
1335 W. 51 St. Yards 7-6112

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec i dziadek nasz, s. p.

Marcin Gnatek

(brat s. p. Stanisława)

założyciel "Gnatek's" skład wędlin, członek Northwest Retail Meat Dealers Ass'n, Tow. Młoda Polska Gr. 865 Z.N.P. i Klubu Dąbrowa, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, połączony z tym światem, dnia 25go marca, 1959 roku, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 4235-37 W. Division ul. do kościoła św. Franciszka z Assyżu, a stamtąd na cmentarz św. Józefa na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Maria (z domu Kwasek), żona; Anna, Elżbieta, Julia i Irena, córki; George Neumann, Edward Swiatek, Donald Todd i Stanisław Niedziela, zięciowie; 5 wnuczek, Kazimiera Gnatek, bratowa, bratanica, zwiagier i zwiagierka, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się L. A. Kolssak i Syn, Tel. ALbany 2-3600. 27-28

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, dziadek i brat nasz, s. p.

Jan Czaja

członek Tow. M. B. Czesłochowski, Gr. 97 Unia Polska w Amer., Tow. św. Jana Chrzciela Nr. 913 ZPRK i I.O.F. Ct. Liberty 3225, po długiej i ciężkiej chorobie, połączony z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24go marca, 1959 roku, o godzinie 12:30 po południu, w podeszłym wieku. Zmieszkiwał pnr. 219 E. 119th St.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, 119-ta i State ul. do kościoła św. Salomei, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Karolina, żona; Stanisław i Jan, synowie; Irena i Maria, córki; Maria, synowa; 7 wnuczek; Rozalia Vrana, siostra; (Ludwik, brat w Polsce), wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się Tomasz J. Opyt, PULman 5-3711. 27-28

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec nasz, brat mój i dziaduszek nasz, s. p.

Walenty Kamiński

(MAŁŻ S. P. KATARZYNY)

Członek Tow. św. Stanisława B. i M. Nr. 99 Macierz Polska przy parafii św. Wojciecha, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami połączony z tym światem, dn. 26-go marca, 1959, o godzinie 2:00 nad ranem, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca, o godzinie 9:15 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 4401-03 So. Kedzie Avenue do kościoła św. Brunona a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Józef, Tomasz, Karol, Wiktor i Maria, dzieci; Helena i Józef, synowie; Józef Grabowski i Ludwik Krause, zięciowie; Bronisława Fornel, siostra; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Fortuna Funeral Home, tel.: Lafayette 3-7781. (27-28)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec i dziaduszek nasz, s. p.

Tomasz Filip

członek Oddziału Tęcza Nr. 40 Ligi Morskiej w Am., po ciężkiej chorobie, połączony z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 27go marca, 1959, o godzinie 7:30 rano, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 834-38 N. Ashland Ave. do kościoła św. Władysława, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Maria (z domu Szalacha), żona; Władysława, Józef i Rajmund, dzieci; Jan Byczek, zięć; Barbara, synowa; wnuki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: B. F. Malec, Tel. HAYmarket 1-5800.

In Memoriam

W pierwszą rocznicę śmierci najukochańszych rodziców naszych, s. p.

Józefa i Anny Kotas

odprawiona zostanie żałobna Msza św. we wtorek, 31go marca b. r., w kościele św. Jana Bożego, o godzinie 7ej rano.

Dziś w dniu smutnej rocznicy Wzszego zgonu W sercach naszych odżyła bolesna cierpienia.

Wy dziś Drody Rodzice w niebieskiej u Boga tronu.

A nam zostały tylko smutne wspomnienia.

Dobry Jezu, a nasz Panie

Daj Im wieczne spoczywanie.

Do licznego współudziału w nabożeństwie zapraszają wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół:

Stanisława Stankiewicz, Józef, Helena Wrotny i Eleonora Heitschmidt, dzieci, wraz z całą rodziną.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka, siostra i babcia nasza, s. p.

Bronisława Marszałek

członkini Miłostę Włocławek, Gr. 1823 Z.N.P. i Gr. 586 Związku Polek w Am., po krótkiej chorobie, połączona z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 26go marca, 1959, o godzinie 4:30 po południu, w podeszłym wieku. Zmieszkiwała pnr. 404 Lawler, Wilmette.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 6150 No. Cicero Ave. do kościoła św. Józefa w Wilmette, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Jan C., małż. Zofia Rammel, Marianna Haire, Anna Park i Alice, córki; zięciowie; 6 wnuczek; Alfons Noga, brat, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — Czesław Funeral Home, Pensacola 6-3633.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec i dziaduszek nasz, s. p.

Michał Czarkowski

po długiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, połączony z tym światem, dn. 27go marca, 1959 roku, o godzinie 4:45 nad ranem, w podeszłym wieku. Zmieszkiwał pnr. 4915 S. Throop Street.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca, o godzinie 9-tej rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 4744 So. Damen, do kościoła św. Michała Archanioła, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Helena Polańska, córka; Tadeusz, syn; Edward Polański, zięć; Felicia, synowa; Beverly, Ann i Mark, wnuczka i wnuk, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — Satala Funeral Home, telefon Bishop 7-9379.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańszy syn, brat zwiagier, wuj i stryj nasz s. p.

Czesław A. Trznadel

Członek Tow. Najśw. Imienia Jezus, przy par. Matki Boskiej Czesłochowskiej; Tow. św. Michała Archanioła, Nr. 307 Z. P. R. K. i Usher Club przy par. Matki Boskiej Czesłochowskiej, po długiej i ciężkiej chorobie, połączony z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 27go marca, 1959, o godzinie 10:40 rano, w młodym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego p. n. 4860 West 31 Street, Cicero, do kościoła Matki Boskiej Czesłochowskiej a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Szymon i Antonina, rodzice; Edward, Władysław i Kazimierz, bracia; Maria Antypor, Emilia Mizura i Virginia Lauth, siostry; Alice i Wanda, bratowie; Józef Antyporek, Rajmund Mizura i Władysław Lauth, zwiagrowie; bratanki i bratanice, siostrzeny i siostrzenice wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się K. Kulaski i Syn, OLYmpic 2-2005.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra i babcia nasza, s. p.

Maria Malinowicz

po długiej i ciężkiej chorobie, połączona z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 26go marca, 1959 roku, o godzinie 5:40 wieczorem, przeżywszy lat 49.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca o godzinie 8:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 834-38 N. Ashland Ave. do kościoła św. Stanisława, Kościół z stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Stefan, w Kanadzie; Władysław, Zofia i Eugeniusz, U.S.A., dzieci; Janet, synowa; Paweł Fedorowicz, zięć; bracia i siostry w Polsce; Elżbieta, wnuczka; Ryszard, wnuczek; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem: B. F. Malec, tel.: HAYmarket 1-5800. (27-28)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka, siostra i babcia nasza, s. p.

Aniela Gapczyńska

(z domu Raczk)

członkini Tow. Ossolińskich, Gr. 830 Z.N.P., po długiej i ciężkiej chorobie, połączona z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 25go marca, 1959, o godzinie 10ej w nocy, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 3421 W. Fullerton Ulica do kościoła św. Stanisława Kostki, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Janina, Wanda i Józef, dzieci; Józef Sokolewicz i Robert Daly, zięciowie; Józef Sokolewicz i Robert Plurkowski, wnuki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się Brandt Funeral Home, telefon BR. 8-2662 lub BE. 5-6932.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec i dziaduszek nasz, s. p.

Stanisława Kolczak

żołobna w kościele Świętych Młodzianków, 741 Armour ulica w środę, dnia pierwszego kwietnia, o godz. 8-ej rano, 1959 r.

Wieczne odpoczywanie racz Mu dać Panie, a światłość wieki, niech Mu świeci na wieki wieków. Niech odpoczywa w pokoju wiecznym.

Na te smutną rocznicę Jego zgonu, do licznego współudziału w nabożeństwie zapraszamy wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół.

W ciężkim żalu pogrzeźni:

Anna Kolczak, żona; Dr. Teodor N., syn; Władysław Janis i Janina Seiora, córki, synowa, zięciowie i wnuki.

In Memoriam

W pierwszą rocznicę śmierci najukochańszej córki naszej, s. p.

Olgi Szymańskiej

(z męża Kurek)

odprawiona zostanie żałobna Msza św. w niedzielę, dnia 30go marca, w kościele św. Heleny, o godzinie 7:30 rano.

Córceku nasza, kościelny dzwon bije Dla Ciebie córceku, dla Ciebie, I wierzmy, że stąszysz, że ełeszysz się w niebie. Choć ciao Two ziemia dziś kryje.

O przyjdzie czas taki, wybije godzina, Powstańiesz Ty w biel anioła I nas po śmierci za Twoją przyczyną Pan Bóg do Siebie powoła.

Do licznego współudziału w nabożeństwie i modlitwach za spokój Jsi duszy upraszają wszystkich krewnych, znajomych i przyjaciół:

Jan i Zofia Szymański, rodzice; Aleksander, brat; Janina, bratowa z synkiem Jimmy.

Podziękowanie

Dotkliwie bolesną stratą po śmierci najukochańszej żony mojej, matki, siostry i babci naszej, s. p.

Marianny Sarna

(Z DOMU SIEMIANTKOWSKIEJ)

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym, którzy wzięli udział w jej pogrzebie lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania zmarłej ostatniej ziemskiej przysługi.

Nasamprzód dziękujemy Wiel. Ks. T. Cocot za wyprawowanie zwłok z kaplicy i za odprawienie żałobnej Mszy św., za odprawienie zwłok na cmentarz i ostatnie modlitwy na cmentarzu, Wiel. Ks. R. Jung i Wiel. Ks. F. Nowak za asystę podczas Mszy św., p. organizację za grę i śpiew podczas nabożeństwa, członkiniom Bractwa Niewiast Różańca św. III-go Zakonu św. Franciszka, Tow. św. Marii Magdaleny, grupy 50tej Wolnych Polek; Oddziału Tow. Ligi Morskiej w Amer. i Klubu Okręgu Maków za modlitwy, usługi i towarzyszenie zwłokom na miejsce wiecznego spoczynku. Dziękujemy członkom z Klubu par. Maków za niesienie trumny, tym co nadesłali kwiaty i bukiety duchowne, tym co odwiedzili zwłoki w kaplicy pogrzebowej i wyrazili nam swe współczucie, pogrzebowemu p. Antoniemu Woślak za umiejętne pokierowanie pogrzebem, wogóle wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do upiększenia pogrzebu składamy staropolskie "Bóg Zapłać".

W ciężkim żalu pogrzeźni:

Władysław Sarna, mąż z dziećmi i całą rodziną.



In Memoriam

W piętnastą rocznicę śmierci najukochańszego syna i brata naszego, s. p.

Sgt. Czesława A. Folta

(służył w lotnictwie U. S. A.)

który zginął w obronie narodów we Włoszech, dnia 5go kwietnia 1944 roku, odprawiona zostanie żałobna Msza św. w niedzielę, dnia 30go marca, w kościele św. Trójcy o godzinie 8ej rano.

Dziś smutna dla nas, synu i bracie, rocznica. Gdyś poległ w boju śmiercią bohaterską, Smutek żaloby kryje nasze lica. A czy płacząc nad dolą żołnierską Tych wszystkich, których życia młode Padają ofiarą molocho wojny. Którzy oddają swą życia urodę By inni mieli żywot spokojny.

Do licznego współudziału w nabożeństwie zapraszają w ciężkim żalu pogrzeźni:

Cecylia, matka; William i Edmund, bracia; Kamila i Genowefa, siostry.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy że smutną wiadomość, iż najukochańsza matka i babcia nasza, s. p.

Aniela Gapczyńska

członkini Tow. Ossolińskich, Gr. 830 Z.N.P., po długiej i ciężkiej chorobie, połączona z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 25go marca, 1959, o godzinie 10ej w nocy, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w niedzielę, dnia 30go marca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 3421 W. Fullerton Ulica do kościoła św. Stanisława Kostki, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebnym.

Janina, Wanda i Józef, dzieci; Józef Sokolewicz i Robert Daly, zięciowie; Józef Sokolewicz i Robert Plurkowski, wnuki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się Brandt Funeral Home, telefon BR. 8-2662 lub BE. 5-6932.

In Memoriam

W Dziesiątą rocznicę śmierci najukochańszego męża mojego, oj

Wiadomości ze Stanu Indiana

Instalacja "Dunajca" Pełnym Sukcesem

W ubiegłą sobotę, dnia 21-go marca 1959 roku, w sali Narodowej, 4912 Wegg ul. w East Chicago, Ind., w godzinach wieczornych odbyła się skromna, lecz piękna Uroczystość Zainstalowania nowo-obranego Zarządu Oddziału imieniem "Dunajec" Ligi Morskiej na rok 1959.

Przy wypełnionej dolnej salce uroczystość instalacyjną otworzył wiceprezes "Dunajca" p. Karol Maliszewski witając obecnych i ciesząc się z faktu, że salka została wypełniona gośćmi i członkostwem. Z kolei małutka Barbara Wachel wraz z braciemkim Ludwikiem odśpiewali hymny narodowe, tak amerykański jak i polski. Następnie obecni spożyli smacznie przygotowaną kolację przez prezesa Paulinę Cyganiewicz oraz panie ligowczynie.

T. Machel Toastmistrzem

Po kolacji toastmistrzostwo programu objął Tadeusz Wachel, który ze swego zadania wywiązał się ku ogólnemu zadowoleniu wszystkich zgromadzonych.

Pierwszym mówcą był alderman II Dystryktu miasta East Chicago, nasz rodak i związkowiec p. Tadeusz Bogusz, który wyraził swe najwyższe zadowolenie, że "może być świadkiem instalacji tak dobrego zarządu Oddziału Ligi Morskiej Dunajec". Pan Bogusz złożył całemu członkostwu Oddziału "Dunajec" swe osobiste i rodzinne życzenia owocnej i rzetelnej pracy dla dobra oddziału, Ligi Morskiej i całej Polonii.

W imieniu zarządu głównego Ligi Morskiej przysięgę od zarządu "Dunajca" odebrał wiceprezes zarządu głównego p. Stefan Robak. Do przysięgi stanęli: Paulina Cyganiewicz, prezeska; Karol Maliszewski, wiceprezes; Katarzyna Kiełbasa, wiceprezeska; Tadeusz Wachel, sekret; Józef A. Marszałek, sekret. fin.; Józef Werlos, kasjer; Bronisław Zwierz, marsz. oraz Józef Wachel, organizator. Wiceprezes Robak pogratulował nowej administracji i życzył jej najlepszej pracy dla dobra Ligi Morskiej.

Utalentowany, choć młody jeszcze Staszek Wojciechowski, syn pp. Edwarda i Wojciechowskich z pnr. 538 Gostlin ul. w North Hammond, zabawił obecnych świetną grą na akordionie odgrywając z węgla kilka polskich numerów jak "Kujawiak", "Juliada" itp. Obecni nagrodzili grę jego burzą oklasków.

\$200 Na Obóz ZNP

Niezmiennie barwnym momentem było uroczyste wręczenie sumy \$200 przez prezesa Okręgu V Ligi Morskiej rejonu Calumet p. Stefana Robaka na ręce prezesa Stow. Obozu Młodzieży ZNP na stan Indiana, p. Henryka Krasowskiego. Moment ten wywarł na obecnych bardzo dodatnie wrażenie, wręczenie bowiem było dowodem, że Okręg V Ligi Morskiej daje nie tylko na cele humanitarne ale i na cele Młodzieżowe i Sportowe.

Pan Stefan Robak jako prezes Okr. V Ligi Morskiej przemówił serdecznie na temat Ligi Morskiej, jej wielkich prac i ideałów, nawołując do owocnej pracy dla wspólnego dobra, całej Polonii.

Okończono przemówienie wygłosiła zdolna i niezmiennie kochająca Ligę Morską wiceprezeska Okr. V L. M. p. Zofia Jabczyńska. W sposób godny najwyższej urzędniczki w Okręgu p. Jabczyńska treściwie, po "ligowemu" ujęła sprawę Ligi Morskiej i Oddziału "Dunajec" tymi słowami: "Praca organizacyjna wymaga szczerej i rzetelnej współpracy wszystkich w organizacji. Niema liderów, którzyby mogli pracować bez kooperacji i zrozumienia ze strony swego członkostwa. Lider tylko wtedy jest dobrym, gdy ma ze sobą współpracę i czynne członkostwo" — dodała p. Jabczyńska. Życząc oddziałowi Dunajec jaknajwspanialszego rozwoju, p. Jabczyńska nawoływała wszystkich zgromadzonych do wstępowania w szeregi Dunajca, aby rósł i rozwijał się ku chwale Polonii w East Chicago i Okręgu V Ligi Morskiej rejonu Calumet.

Panna Teresa Moskałówna z Hammond ujęła program instalacji wspaniale wygłoszoną w języku polskim deklaracją: "Polskie Morze". Styl jej jest naprawdę dobry i robi na słuchających bardzo dodatnie wrażenie, dziś bowiem mało jest polskich deklaracji na naszych uroczystościach polonijnych. Deklarację panny Moskałówny obecni przyjęli z wielkim zadowoleniem. Brat Staszka, młodszy Jasiu Wojciechowski w tym miejscu zabrał zgromadzonych kilkoma skocznymi melodiami odegranymi na akordionie. Mały Jasiu ma wrodzony talent i można sądzić, że kiedyś prowadzi będzie swą własną orkiestrę.

Mowa Prezesa Gm. 83 ZNP

Krótkie przemówienie wygłosił też prezes Gminy 83 ZNP a równocześnie prezes Stow. Obozu Młodzieży ZNP, p. Henryk Krasowski, który apelował do wszystkich o jaknajdalej idące ofiary na cele Obozowe tak aby najniżejby można było kupić obozowe zakupy. Obecni przyjęli z zachwytem ożnajnienie p. Krasowskiego, że dotychczas na ręce Stowarzyszenia wpłynęło już ponad \$10,000. P. Krasowski złożył też swe serdeczne życzenia dla zarządu i całego oddziału Dunajec.

Życzenia

Życzenia po kolei złożyli: p. Konstancja Czarnecka, Komisarzka Wydziału Kobiet Okręgu XV ZNP, która uwpiekła wielkie prace Okręgu V Ligi Morskiej oraz wszystkich Oddziałów należących do tegoż Okręgu, ofiarę w sumie \$200 od Okręgu na cele Obozowe, wreszcie wielkie walory osobiste prezesa Pauliny Cyganiewicz, dyrektorka Związku Polek p. Maria Hoyda z Whiting, która wyraziła zachwyt wspaniałe rozpoczęcia pracy oddziału Dunajec oraz życzyła tak członkiniom jak i członkom wspaniałego rozwoju na przyszłość tak Dunajca jak i całej Polonii. W tym czasie p. Paulina Cyganiewicz, prezeska Zarządu Głównego LM, która w krótkich słowach nawoływała do wytrwałej pracy w oddziale Dunajec, który po pierwszych nieudanych próbach zapewne zabierze się energicznie do pracy pod kierownictwem p. Pauliny Cyganiewicz jako prezesa.

Furorę wśród obecnych wywołał występ znanego i utalentowanego artysty p. Tadeusza Pawińskiego, który naprawdę bawił wszystkich, tak że brzuski trzęsły się ze śmiechu. Pawiński ma wrodzony styl bawienia gości doskonałymi kawałkami mieszając humor ze satyrą, ma doskonały sposób przedstawiania swych kawałków tak, że obecni czy chcą czy nie chcą muszą śmiać się. Występ Pawińskiego zaliczyć należy do bardzo udanych i naprawdę artystycznych, czego tak bardzo po sobie brak w czasie poważniejszych imprez o charakterze narodowym.

Wręczenie Czarteru

Uroczystym momentem było wręczenie przez prezesa zarządu głównego Ligi Morskiej p. Antoniego Tymy "czarteru" organizacyjnego prezesa p. Paulinę Cyganiewicz.

Pan Tyma przemówił też krótko, życząc zarządowi i całemu oddziałowi Dunajec rozwojowej pracy dla dobra Ligi Morskiej i Polonii.

Na zakończenie podziękowanie złożyła wszystkim obecnym prezeska Paulina Cyganiewicz, która jak zawsze z gorącą troską o przyszłość Dunajca nawoływała do zgodnej i szczerej współpracy w myśl słów wiceprezesa Jabczyńskiej oraz do wpiśnięcia się w szeregi członkiń i członków Dunajca. Program zakończyli obecni odśpiewaniem "Roty" Kołomyjskiej pod przewodnictwem p. Tadeusza Pawińskiego.

Uroczystość jako całość wypadła bardzo dobrze i tu należy się złożyć szczerze podziękowanie całemu Komitetowi w osobach: Pauliny Cyganiewicz, Tadeusza Wachel, Józefa Wachel, Józefa Werlosa, Bronisława Zwierza, Katarzyny Kiełbasa, Karola Maliszewskiego, specjalne zaś podziękowanie należy się sekret. fin. Józefowi A. Marszałkowi, który zakupił bilety dla Komitetu oraz przygotował pierwszy raport miesięczny na dzień instalacji, który wręczony został sekretarzowi Albinowi Sycowi.

Składając podziękowanie nie można ominąć osoby prezesa Pauliny Cyganiewicz, która z grupą koleżanek pracowała w kuchni od rana do wieczora bezinteresownie co więcej upiekła wszystko pieczone podane w czasie kolacji. Jej należy się szczerze podziękowanie.

Goście

Na honorowe przedstawienie w czasie programu instalacyjnego zasłużyli: Sekret. Albin Syc, żona prezesa Antoniego Tymy, p. Tyma; wiceprezesa Maria Bartoska; prezeska Tow. Św. Barbary p. Grzybek, pp. Edwardstwo Wojciechowsky, Feliks Woźniak z Polonii, Franciszek Wacławski z Polonii, Józef Trybula z Grupy 1810 ZNP, Kazimierz Nodrzelewski z Grupy 3095 ZNP (wiceprezes), pp. Ignacystwo Michalakowie, Jan Kaszkur, kasjer Gminy 83 ZNP, Karol Chodecki z Klubu Syrena, Czesław Centkowski z Klubu Syrena, Piotr Zwierz z Kl. Syrena, Mecenias James Niemiec, sekret. Wydziału Kobiet Okr. XV ZNP, Władzia Rączkowska, kasjerka Wydziału Kob. Okr. XV

★ PRACA MESKA

POTRZEBA — KIEROWCÓW TROKÓW NA DALSZĄ ODLEGŁOŚĆ

U. S. A. National Van Lines Inc., najstarsza i najbardziej wyrobiona kompania przewozu mebli trokami, przedsiębiorstwo na Wielki Milionów Dolarów, uznaje odpowiedzialność, czystość i pracę polskich pracowników.

National Van Lines przewozi sprzęty domowe (meble) do wszystkich 49 Stanów w St. Zjed. Ameryki i z Niemiec do Japonii. Nasi kierowcy zarabiają netto od \$8,000 do \$24,000 rocznie.

Stale wzrastający obrót w naszym interesie zmusza do rozszerzenia naszej sieci troków i oferuje nie tylko "prace", lecz także byt z nieograniczonymi możliwościami zarobków i zdrowej medycyny, którzy chcą pracować przez cały rok (z jednym miesiącem wakacji) na trokach z trailerami od Atlantyku do Pacyfiku i od Kanady do Meksyku, jako kontraktowi kierowcy i właściciele troków mogą być przyjęci.

Sześć lat temu kierowca kupił na kredyt używany traktor i National Van Lines pożyczyla mu Van i dostarczyła mu zamówień i pracy. Dziś ten człowiek posiada:

6 dużych troków z trailerami, 2 troki, 1 wielki magazyn, \$40,000 dom, kilka prywatnych aut i znaczne konto bankowe w Cleveland, Ohio.

Wielu innych jest na drodze do urzeczywistnienia tego samego dzieła. Możecie też to uczynić! National Van Lines oferuje wzm. okazję!

KWALIFIKACJE:

1. Musicie być w dobrym zdrowiu.
2. Mówić i pisać w języku angielskim.
3. Mieć dobrą opinię i nie być w konflikcie z prawem.
4. Licencja kierowcy i dobry rekord jazdy.
5. Doświadczenie w prowadzeniu ciężkich troków.
6. Musicie być odpowiedzialnym i chcieć pracować.
7. Musicie mieć oszczędności lub własną realność.

Posłicie aplikację w języku angielskim do Fred Schneider, Traffic manager.

NATIONAL VAN LINES, INC.
World Headquarters, 2800 W. Roosevelt Rd.
Broadview, Illinois
Mr. Schneider udzieli wam informacji telefonicznie:
Filmore 5-2900

★ KSIĄŻKI

SEKNIK! SENNIK!

Nowoczesny Sennik Persko-Egipski

Wyjaśnia ponad 1,000 snów!

W tej samej książce PRAWDZIWE PROKOCOTWA MICHAŁY Królów ze Saby czyli SYBILLA

oraz przepowiednie KSIĘDZA MARKA WERNYHORY i innych

Cena \$1.25

Wraz z Przeszytą Pocztową

Dziennik Związkowy
1201 MILWAUKEE AVE.
Chicago 22, Ill.
NA C.O.D.

KSIAŻEK NIE WYSYŁAMY

Już Wyszedł z Pod Prasy **KALENDARZ ZWIĄZKOWY**

Na 1959 Rok

który zawiera

pytania i odpowiedzi do

Egzaminu Obywatelskiego

Cena \$1.50

Już jest do nabycia

Dziennik Związkowy

1201 Milwaukee Avenue

Chicago 22, Illinois

(Na C.O.D. nie wysyłamy)

Stow. Polsko-Amerykańskich Inżynierów

Polish American Engineers Association, po dłuższym milczeniu, daje znów znać o sobie z nowej siedziby, mieszczącej się przy 2222 N. Kedzie Blvd., w lokalu Chicago Society Club House.

Zebrań odbywają się jak dawniej — w trzeci piątek każdego miesiąca z wyjątkiem miesięcy letnich i są urozmaicone nadzwyczaj interesującymi odczytami przez specjalnie w tym celu zapraszanych prelegentów.

Początek zebrań o godz. 8 PM. — Za Zarząd: St. Ilnicki, sekret.

ZNP Maria Krasowska, p. Adela Wasko reprezentująca Trustysa Jana Brozowicza, Stanisława Marciniaka, Porucznika Straży Pożarnej, p. Markowski, prezes Leg. Pułaskiego.

Członkini i członkowie Oddziałów: Wisły, Piłsudskiego oraz Kwaśniewskiego, Zarząd Okręgu V Ligi Morskiej w składzie: S. Robak, prezes; Z. Jabczyńska, wiceprezeska; Władysław Rajski, wiceprezes; Maria Klimczak, sekret. fin.; Stefania Kretz, kasjerka oraz Józef Wachel, marszałek; Stefan Prிடavok, kupiec z Indiana Harbor; W. Sulzar z Syreny—T.W.

Marszałek Ustępuje

Polonia II Dystryktu miasta East Chicago przyjęła bardzo mile oświadczenie p. Józefa A. Marszałka, który ustąpił z zamiaru ubiegania się na urząd Radnego. Marszałek powiedział: "Dla dobra mego kuzyna Tadeusza Bogusza, który potrzebuje zjednoczonego głosu polonijnego celem wygrania nominacji ponownie, nie będę ubiegał się na Radnego." Marszałek dodał, że — "dziś, gdy trzeba podnieść prestiż naszej Polonii, nie wolno nam skodzić takim ludziom jak Tadeusz Bogusz, który w zupełności zasłużył na ponowną nominację".

★ PRACA MESKA

POTRZEBA — KIEROWCÓW TROKÓW NA DALSZĄ ODLEGŁOŚĆ

U. S. A. National Van Lines Inc., najstarsza i najbardziej wyrobiona kompania przewozu mebli trokami, przedsiębiorstwo na Wielki Milionów Dolarów, uznaje odpowiedzialność, czystość i pracę polskich pracowników.

National Van Lines przewozi sprzęty domowe (meble) do wszystkich 49 Stanów w St. Zjed. Ameryki i z Niemiec do Japonii. Nasi kierowcy zarabiają netto od \$8,000 do \$24,000 rocznie.

Stale wzrastający obrót w naszym interesie zmusza do rozszerzenia naszej sieci troków i oferuje nie tylko "prace", lecz także byt z nieograniczonymi możliwościami zarobków i zdrowej medycyny, którzy chcą pracować przez cały rok (z jednym miesiącem wakacji) na trokach z trailerami od Atlantyku do Pacyfiku i od Kanady do Meksyku, jako kontraktowi kierowcy i właściciele troków mogą być przyjęci.

Sześć lat temu kierowca kupił na kredyt używany traktor i National Van Lines pożyczyla mu Van i dostarczyła mu zamówień i pracy. Dziś ten człowiek posiada:

6 dużych troków z trailerami, 2 troki, 1 wielki magazyn, \$40,000 dom, kilka prywatnych aut i znaczne konto bankowe w Cleveland, Ohio.

Wielu innych jest na drodze do urzeczywistnienia tego samego dzieła. Możecie też to uczynić! National Van Lines oferuje wzm. okazję!

NATIONAL VAN LINES, INC.
World Headquarters, 2800 W. Roosevelt Rd.
Broadview, Illinois
Mr. Schneider udzieli wam informacji telefonicznie:
Filmore 5-2900

FOLDING MACHINE OPERATOR
Pay Over Scale
Must know Model K and Baum folders and capable of taking charge of folding dept. in trade plant. Write, wire or call: GARFIELD 1-3321

DONLEY COMPANY
1935 Washington St., St. Louis, Mo.

Body Repairman and Trained GM Automotive Mechanic

Metal men, automotive combination men, or painter. Ideal working conditions. Steady employment, year around work. Ideal small town. Churches, schools, hospital. Near Lake Geneva summer area. Must be expd.

Ferris Bros.
Harvard, Ill.
Harvard 1500

Landscaper Laborers Tractor Operator Truck Driver

Good wages.—Car desirable but not required.

APPLY OR CALL

C. D. WAGSTAFF & CO.
600 Waukegan Rd., Glenview, Ill.
GL 4-2400

EVENINGS CALL: CL 5-8799

MEN

Case Work Positions: College Grads—BS or BA Degree. With or Without Experience. Periodic Salary Increases. 5 Day Week. Fringe Benefits.

COOK COUNTY DEPT. OF WELFARE
Room 420
69 W. Washington St.
AN 3-4004, EXT. 268 or 342

TOOL ROOM

MILLING HAND

TOOL GRINDER

SEDWALL MFG. CO.
3540 N. RAVENSWOOD

AUTO MECHANIC
South Side Auto Wrecker
Must be experienced to rebuild standard transmission.
Write Box 100—ZGODA
1201 Milwaukee Ave.
Chicago 22, Ill.

WANTED

Foreman of Perforating Shop

Top-grade man to take charge of Toolroom, Roller Feed and Railroad Presses, working on sheet and plate.

Opportunity limited only by your ability, to produce for us.

Write giving all details

McKey Perforating Co., Inc.
2740 SOUTH 32nd STR.
Milwaukee 46, Wisc.

★ PRACA

Lindgren Empl. Agency
NO FEE

COOKS \$50-65—SECONDS \$45-55
Genl. \$45-60—WAITRESS \$45-55
COUPLES \$350 to \$475.
References required.
811 Elm St. Hillcrest 6-1047

ŚMIECH! HUMOR! SATYRA!

"Serdeczna książka w błękitnym kolorze" — mówi o niej krytycy

RADIOWE IGRASZKI

MARKA GORDONA
Cena \$3

około 300 stron

Zamówienie Kierować:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Avenue

Chicago 22, Illinois

(Na C.O.D. książek nie wysyłamy)

★ REPER...E

Automatic Transmission Repair and Service
A-1 mechanics equipped to handle your car from bumper to bumper. Free estimates. Guaranteed work.

BRANER AUTOMOTIVE
5422 W. CHICAGO AU 7-0646

Naprawy Maszyn Do Prania i Suszarek

Nasza specjalność: Whirlpool, Kenmore, Norge, Philco, Westinghouse, Bendix, etc. Wszelkie prace gwarantowane. Dajemy bezpłatne konsultacje. Specjalnością: Fabrycznie Przeskoleni Ludzie.

G. J. SCHMID & SON
Sunnyside 4-3563

★ SZKOŁA

INVESTIGATE Accidents — Earn \$750 and \$1,000 Mo. 1000s of insurance companies, airlines and government offices need Claim Investigators. Also excellent opportunities for your own spare time business. G. I. Approved. We train you at home. Placement Service. Free Book. No obligation. Write today. Universal Schools, P. L. Box 826, Dallas, Texas.

★ PRACA ŻENSKA

Girl Friday
Excellent opportunity for young lady who wishes position with a good future. Shorthand preferred, but will accept accurate typist with clerical aptitude. Exceptional employe benefits.

Century Industries

1525 W. 35th Street

Lafayette 3-8400

WOMEN

Case Work Positions: College Grads—BS or AB Degree. With or Without Experience. Periodic Salary Increases. 5 Day Week. Fringe Benefits.

COOK COUNTY DEPT. OF WELFARE
Room 420
69 W. Washington St.
AN 3-4004, EXT. 268 or 342

STENO — CLERK
Branch Sales Office
Varied duties. 35-hour week. Fringe Benefits. Good Starting Salary.

AMERICAN LA FRANCE
445 LAKE SHORE DRIVE
Superior 7-1292

GENERAL DUTY NURSES

50-bed general hospital in beautiful valley of Virginia, about 2 hours from Washington, D.C. Starting salary \$265 evenings and nights, \$250 days; scheduled increases, social security; Blue Cross available. Single room, lovely view, mountain view nurses home. Well equipped, JCAH accredited. Comparatively new hospital. Write Administrator, Shenandoah County Memorial Hospital, Woodstock, Va.

FIGURE CLERKS

Experienced in handling adding machines.

Age and salary open.

Many company benefits.

HORDER'S, INC.
231 S. JEFFERSON
AT JACKSON
FRanklin 2-6760

WISHEK COMMUNITY HOSPITAL

HAS IMMEDIATE OPENINGS FOR

NURSES

REGISTERED or LICENSED PRACTICAL, GENERAL DUTY in 16 Bed Hospital. Cheerful conditions, friendly staff, salary open. Excellent city, shopping center, paved streets, swimming pool, parks, short distance from Bismarck, Aberdeen, Jamestown. Write or wire resume to: R. V. SHANNON.

Wishek, North Dakota

TYPIST—GEN. OFFICE.
Experience desirable; will train. Alert beginner on switchboard. PERMANENT. 5 DAY WEEK.

MR. CROZIER
AMERICAN SLICING MACHINE CO.,
6322 N. Cicero
Avenue 3-2960

GIRLS — WOMEN

AGE 18 TO 35

ASSEMBLY 1ST SHIFT

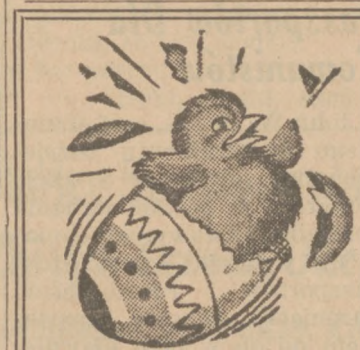
DRILL PRESS OPERATORS

1ST & 2ND SHIFTS

Must have recent Chicago work record.

STEWART-WARNER
2807 N. Wolcott at Diversey

★ AUTA



ROXY AUTO SALES

2415 W. DIVISION ST., blisko Western Ave.

100% GWARANTOWANE UŻYWANE AUTA

OTWARTE CAŁY DZIEŃ W NIEDZIELE WIELKANOCNA

NAJLEPSZE

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

WESOLYCH ŚWIAT WIELKANOCNYCH

Wszystkim Naszym Dawnym i Nowym Klientom Oraz całej Polonii Składa

J. & J. AUTO SALES

POLSKA FIRMA BRACIA ORAWIEC

Najlepsze Używane Auta

Zobaczcie u

J. & J. AUTO SALES

OTWARTE CAŁY DZIEŃ NA WIELKANOC

2341-47

W. North Avenue

★ PRACA ŻENSKA

Stenographer-Typist.
Wholesale Jewelry firm desires capable girl, 5 day week, 37 1/2 hours. Good starting salary. Beller - Levine, 208 W. Monroe St. Central 6-7966.

TYPIST AND GENERAL OFFICE
Small pleasant office. Will train for switchboard. 5 day week. Good working conditions and other incentives.

NATIONAL BLUE PRINT CO.
Room 388
Union Station Building
317 W. Adams St.
Central 6-1168

DZIEWCZAT

Lekka Fabryczna Praca

★ Popołudniowa Zmiana

★ Doświadczenie Nie Konieczne

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

★ KONTRAKTORZY

Najserdeczniejsze Życzenia
Wesołych Świąt Wielkanocnych
i Radosnego Alleluja
Licznym Klientom, Przyjaciołom
oraz Całej Polonii

Polska Firma Realnościowa

Tadeusz Krawczyk, Prezes

HUMBOLDT REALTY

3038 W. North Ave. Tel. HUMBOLDT 6-2720

Kupujecie czy sprzedajecie, korzystajcie z usług:

Guard Realty

1552 No. Kedzie Ave. przy North Ave.

Doświadczeni sprzedawcy zapewniają Wam

Rzetelną i Fachową Radę i Obsługę!

Duży wybór rezydencji i domów dwurodzinnych

oraz dochozowych kamienic od 3 do 30 mieszkań!

Biuro otwarte od 9 do 8

W sobotę i niedzielę od 10 do 5 popoł.

PROSIMY nas odwiedzić lub telefonować:

SPaulding 2-1224 lub 2-1225 oraz 2-1226

Z okazji Świąt
Wesołego Alleluja
życzymy
Całej Polonii

SERDECZNE ŻYCZENIA

WESOŁYCH ŚWIĄT WIELKANOCNYCH

Wszystkim Naszym Klientom, Przyjaciołom oraz Całej Polonii,

— zasyła —

KIEROWNICTWO i PRACOWNICY

SUPERIOR REALTY

ZABIAWIAMY WSZYSTKICH TYPÓW SPRAWY

REALNOŚCIOWE

2721 W. DIVISION STREET

ALbany 2-4370

RETIRED COUPLES Dream Home

Has all a retired couple desire! Choice

of a Large lot, good location! Low

taxes. See today.

9412 S. 50th Ave. \$10,000

8735 McVicker (62nd West) \$11,500

Interior by appt.

Robert Ulatoski, Broker

OAK LAWN REALTY

Beverly 3-6966 Garden 5-9256

Wybudujemy Na Zamówienie

Na Waszej Parceli

Lub Naszych

R. A. Ambrose & Co.

Beverly 8-6729

Model przy

10016 So. Karlov (4100 West)

★ MASZYNY DO SZYCIA

MASZYNY DO SZYCIA

Naprawiam i przerabiam wszelkie

rodzaje szycia na elektryczne

— no najniższej cenie. Stoliczki

lub walizkowe od \$29.00

Shawron. 30 lat doświadczenia

Telefon: Pensacola 6-1670 rano

przed 10-ta lub po 5-tej.

★ LIC. CHIROPRAKTOR

SZYBKA ULGA ★ METODA

BEZ LEKARSTW

Artretyzm, Neuritis, Neuralgia,

Reumtyzm, Lumbago, Sciatica

Cierpienie na Sinus, Stabe Kraw-

zenie.

AUDINO FEALTH CENTER

3505 W Fullerton Ave.

ALbany 2-0808

★ ŚRODKI LECZNICZE

Strupy, Rany, Wrzody

Ekzema czyli wrzuty skórne, jak

liszaje, pecherze, swierzbice roz-

drażnione lub pejkające skóry,

krusty lub przyszyje z wnetr-

nych rozdrasznień, także chore

bolące nogi. Najlepszy dowód tysia-

ce zadowolonych i setki listów

dziękczynnych.

Bóle, Bezwiadność

w rękach, nogach lub krzyżach

jak zawiązanie, sumatyzm, zapi-

nięcie itd. Darnie! plyn silnie u-

smierzający bóle przenika części

zboilate lub zatkanowane sprawa-

ją natchmiastową ulgę i uko-

jenie.

Zgłoszenia do Darnela Medicine

Co., 851 North Western Avenue

★ CHCĘ KUPIĆ

Właściciele Domów

Na Town Of Lake

Sprzedaliśmy kilka budynków

w ubiegłym miesiącu, sprzeda-

Najserdeczniejsze Życzenia

WESOŁYCH ŚWIĄT WIELKANOCNYCH

— i —

WESOŁEGO ALLELUJA

Klientom, Sympetykom

oraz Całej Polonii

— od —

BROM

Realty Company

1857 WEST 51st STREET

GRovehill 6-6100

— zasyła —

LOGAN REALTY

Realności Wszelkich Typów

1533 N. California Ave.

SP 2-5775

— zasyła —

CALUMET HEIGHTS

St. Albans Parafia, blisko 62nd Luella

(222 East), dobrze zabudowane 5 po-

kojowy murowany, 2 duże sypialnie

i łazienka na górze, bawialnia, jadal-

nia, kuchnia z szafkami, garaż

na 2 auta, pełny bezzem, piękne

landscaped, nie może być pokonany!

Sprzedaż przez właściciela.

Saginaw 1-6056

— zasyła —

St. Philip Neri

Vicinity 73rd and Yates Ave.

By owner, 2 apt. brick, 2 1/2 yrs. old.

Ceramic tile baths. Cabinet kitchens,

50 ft. corner lot, attached 2 car garage

and patio, gas radiant heat. Many

extras.

REgent 1-2464 or REgent 1-2462

— zasyła —

CICERO, blisko Western Electric

\$16,900, 2 mieszkania, 5-5 pokoi

(3 sypialnie), ogrzewanie furne-

sem, wpłaty \$4,000, Svboda, 6013

Cermak, Bishop 2-2162.

— zasyła —

\$2,000. KUPI. Austin - Lawrence.

Blisko Świętej Konstancji. Pie-

kna, solidna 4 1/2 pokojowa rezy-

dencja. Automatyczne olejowe o-

grzewanie. Cena \$14,750.00 Ever-

glade 4-1321.

★ FARMY

IDEALNA 80 akrowa farma. Do-

brzy dom, zabudowania, Najbar-

ziej pożądanego miejsca, 110 mil

od Chicago przy South Bend i

Elkhart. Tylko \$24,000. Wprost

od właściciela. E. F. Sandoval,

Route 2, Bristol, Indiana.

★ ROZMAITE

POLSKA PRZYJAZNIA—Robimy

sliznice "cold wave" i fryzury ta-

nio. Crown Beauty Shop, 1648 W

Division St. BRunswick 8-3741.

Otwarty Codziennie 1—5-jej

5119 S. Oak Park (6800 West),

DeLuxe nowy z 3 sypialniami

murowany ranch, pełny bezzem,

gazowe ogrzewanie, wiele do-

datków, \$18,500 przez budowni-

czo.

RELiance 5-8696

KUPICIE WPROST OD

BUDOWNICZEGO

Dom Otwarty Niedziela 1 do 5

2864 E. 94th STR.

Nowy 5 pokojowy murowany

z 3 sypialniami, 1 1/2 tafello-

wej łazienki, pełny bezzem,

wbudowany piekarnik i piec,

kuchnia z szafkami, gazowe

ogrzewanie, cena umiarkowa-

na.

TUNNEY BROTHERS

Prospect 8-8842

DUŻE NOWE DOME

OTWARTE W NIEDZIELE

W DZIEŃ WIELKANOCNY

MANGO i ALTGELD

CHICAGO

Naprzeciw kościoła św. Jakuba

BRunswick 8-5454

PRZEZ WŁAŚCICIELA

JAKUBOWO — \$5,000. kupi mu-

rowany, nowomodny, dochozowy

hungalow, 6 wielkich, czystych

koi plus \$1,056.00 docho-

du. Automatycznie olejowe o-

grzewanie. Podwójny garaż. Ce-

na \$23,900.00. EVERglade 4-1322.

— zasyła —

KOSTKA

REAL ESTATE

Zabawiamy wszelkiego rodzaju

Sprawy Realnościowe.

3559 W. 26th STREET

LA 2-1100

— zasyła —

NA SPRZEDAŻ

PRZEZ BUDOWNICZEGO

5848 W. 59th Street

5931 W. 59th Street

5534 S. Mobile Ave.

Z 3 sypialniami murowany, 1 1/2 łazien-

ki, gorąca woda ogrzewana, wbudowa-

ny piec i piekarnik, pełny bezzem,

overhead kanalizacja.

Model Otwarty w Niedziela 1 do 5

przy 5850 W. 59th Street

Telefonować do:

PATRICK CROTTY,

Beverly 8-3814

2-PIĘTOWY, MUROWANY.

2-5ki, świeżo dekorowany, pełny bezzem,

gazowe ogrzewanie, okna zimowe

i siatki, weneckie żaluzje, cornice,

gaza na 2 auta, "low 20's", dom

otwarty w sobotę i w niedzielę 1-5,

przez właściciela.

2247 DIVERSEY

HUMBOLDT 6-7293

PRZEZ WŁAŚCICIELA

7-letni, nowoczesny, 4 1/2 pokojowy

drewniany ranch, 2 duże sypialnie,

33 st. parcela. Okna zimowe, siatki,

gazowe ogrzewanie, garaż na 2

auta, blisko szkół, komunikacji,

zakupów, natchmiast do objęcia,

niska cena. Okolica 62nd-Neenah

(6532 West). RELiance 5-6739.

PARAFIA ST. ETHELREDA

Przez właściciela, 4 pokoje oraz

kryta weranda, aluminiowe okna

zimowe i siatki, pełny bezzem,

automatyczne olejowe ogrzewanie,

blisko szkół, parku, komunikacji,

zaga \$14,900, natchmiast do o-

bjęcia, 8531 So. Leflin (1500 West).

Hilltop 5-0971.

NA SPRZEDAŻ przez właściciela.

3x6 i 1x3, żółty z octagon frontem,

telefon HUMBOLDT 6-7845.

2342 S. MARSHALL BLVD.,

piękny murowany, 3 sypialniowy,

6, 5 i 4 pokoje, para ogrzewana

olejem, natchmiast do objęcia,

proszę nie niepokoić lokatorów.

Telefonować dla obejrzenia we-

wnątrz. CRawford 7-3700.

ROOMING HOUSE, \$5,300 docho-

du oraz mieszkanie, okolica 26 i

Hamlin, \$25,900, wpłaty \$7,000;

Svboda, realnościowiec, 3739 W.

26 St., LAwndale 1-7036.

LAWNDALE, taniość, 7 mieszka-

niowy, kitch, mieszkanie, blisko

Przepowiadają Ładny Dzień Na Niedzielę Wielkanocną

Nie Widać Deszczu, Ani Śniegu i Temperatury Się Ociepli, Głosi Raport Meteorologów

Chicago'skie biuro meteorologiczne, podając w piątek swe przepowiednie stanu pogody na okres najbliższych pięciu dni, dało wyraźnie do zrozumienia, iż Niedziela Wielkanocna będzie dniem pogodnym.

Biuro w swym raporcie nie zapowiada na dzień wielkanocny deszczu ani śniegu, natomiast widzi znaczne ocieplenie.

Meteorologowie stwierdzili, że ocieplenie rozpocznie się już dzisiaj, w sobotę, gdy temperatura podniesie się ponad 40 stopni, pod słonecznym i jasnym niebem.

We wspomnianym wyżej 5-dniowym okresie można spodziewać się około 4 dziesiąte cała opadu deszczowego, ale nie wcześniej prawdopodobnie niż w poniedziałek lub wtorek.

20,000 Studentów Zjechało Na Święta Do Fort Lauderdale

Fort Lauderdale, Fla. (UPI). — Policja przywidywała, iż liczba studentów i studentek kolejalnych, przybywających tu co roku gromadnie na święta Wielkanocne, dojdzie dzisiaj do 20 tysięcy. Wczoraj już znajdowało się kilkanaście tysięcy.

Większość przybyłych młodzieży kolejalnej zachowuje się porządnie. Ale nie brak i awanturnych elementów. Do dzisiaj 34 znalazło się w areszcie, przeważnie za przekroczenia ruchu ulicznego i pijaństwo. Studenci raczą się ciemnym piwem, The Elbow Room, sprzedawca wczoraj 35,000 puszek piwa i sądzi, że dzisiaj targ jego nie będzie gorszy.

Nad częścią sąsiedniego powiatu Lake przeszedł huragan, pozostawiając w wielu miejscach ślady swej potęgi: uszkodzonych zabudowań.

W piątek rano przez miasto wiał wyjątkowo silny wiatr, przybierając chwila miarę burzy o szybkości 40 mil na godzinę. Miejsami wiatr ów porzywał druty elektryczne i pozwalał wielkie tablice ogłoszeniowe.

Nad częścią sąsiedniego powiatu Lake przeszedł huragan, pozostawiając w wielu miejscach ślady swej potęgi: uszkodzonych zabudowań.

Z powodu remontu biblioteki ZNP nie będzie czynna od piątku, 27-go marca, do poniedziałku 6-go kwietnia, b. r. Książki można będzie wypożyczyć z dniem 6-go kwietnia, b. r. — Franciszka Dymek, wiceprezesa ZNP i przewodniczącą Wydziału Oświaty ZNP.

Biblioteka Z.N.P.
Czasowo
Nieczynna

Z powodu remontu biblioteki ZNP nie będzie czynna od piątku, 27-go marca, do poniedziałku 6-go kwietnia, b. r. Książki można będzie wypożyczyć z dniem 6-go kwietnia, b. r. — Franciszka Dymek, wiceprezesa ZNP i przewodniczącą Wydziału Oświaty ZNP.

RAINBO CLUB
1150 N. DAMEN AVENUE

Przyjacielska
Atmosfera
DOBRE
UROZUMIENIE
Na koniec
Tygodnia

ANNA RICHARDSON
Piano i Solovox

Doskonale Wina, Różnego
Rodzaju Trunki i Piwo

Właściciel
Jan Padulka

Otwarte codziennie do 4 rano

DR. F. E. STAPINSKI
DR. G. MRAWIK

Naukowe Badanie Oczu i
Przepisywanie Okularów
1549 W. Division Ulica
ARmitage 6-2464
ARmitage 6-6488

Godziny biurowe: od 10:00 do
1:45; w soboty do 3:00 po po-
łudniu. Zamknięte w środy i piątki.

BACZNOŚĆ
Najnowsze lekarstwa potrzebne
w Polsce są teraz do nabycia
po cenach najniższych. Wry-
śnięcie do swych znajomych ta-
kie skuteczne lekarstwa jak:

Largactil
Seromycin
Thorazim
i Irgapryrin

Specjaliści europejscy są teraz
przepisując dla cierpiących.
Mamy także:

Penicylinę oleistą 3 miliony
jednostek — \$1.50
Sal-Par, tabletki na artre-
tyzm \$5.50 za 100 sztuk
Streptomycyna
10 gramów \$4.75
Ultra Vite Vitaminy
100 sztuk \$9.95

Wysyłając lekarstwa do zna-
omych w Polsce przez najwięk-
szą firmę eksportową. Prześli-
cie "money order" i adres zna-
omych, telefonując lub zgło-
ście się:

Lawndale Medical
Supply
3915 WEST 26th STREET
Rockwell 2-8328 — Lawndale 1-1611
6800 W. CERMAR ROAD
Berwyn — Pioneer 2-9600
5 aptekarzy do obsługi

WESTERN DRUGS
Complete Stock
Drugs — Prescription — Vitamins
Hospital Supplies — Baby Needs
2607 N. MILWAUKEE AVE.
For prompt prescription service,
have your doctor call:
BEImont 5-3420

TOPPS RESTAURANT
Delicious Lenten meals priced for
the entire family
FEATURING CHICKEN and
SHRIMP FIESTA
Open daily 7 AM — 1 AM
Sun. 8 AM — Midnight
2030-41 E. 95th St. BA 1-1112

URBAN EMBROIDERY CO.
Die cut numerals and letters, foot-
ball, basketball, baseball, Embroi-
deries, bowling shirts and blouses.
Industrial uniforms, flags, banners,
chenille, cording, monograms, veni-
celi quilting, trapezoids, applique.
203 N. WABASH
DE 2-6419

VICTOR STUDIO
Near North Side
Specialists in Children's
Portraits
Candid Weddings
Old Photo Reproduced
945 N. Wells DE 7-8443

STYLED KITCHENS
BY ST. CHARLES
9684 Evergreen Plaza
Evergreen Park, Ill.
Quality custom made kitchen
Cabinets and tops
Reasonably priced
All work guaranteed
For free estimates
in Chicago call BE 2-3230
in suburbs call GA 4-4450

PO NISKIM KOSZCIE
CIEPLARNIA
Idealna Na Orchidee, Rośliny
Wazonkowe, Pomidory, etc.

TAYLOR'S NURSERY
R.F.D. No. 5, Raleigh, N.C.

R. CHOYINSKI
Expert Watch & Jewelry
REPAIR
NATIONALLY ADVERTISED
WATCHES • RINGS • JEWELRY
GIFTS FOR ALL OCCASIONS
ROTUNDO JEWELERS
4105 W. NORTH AVE.

OSZCZĘDZAJCIE Z ZYSKIEM I BEZPIECZNIE W
Arondale
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

GDYŻ WAŻNA RZECZĄ JEST,
GDZIE BĘDZIECIE SKŁADAĆ
SWE OSZCZĘDNOŚCI

PODWÓJNY POWÓD!

Wasze oszczędności zarabiają bar-
dzo wysokie dywidendy — 3½%
wyplacalne co pół roku — 47 lat
bezuстанnej obsługi w tej samej
działalności • Każde konto otworzone
do 10-go dnia każdego miesiąca
zarabia dywidendy od 1-go dnia
miesiąca. Zasoby ponad 45 milio-
nów dolarów.

Wszelka Obsługa Pożyczek
Na Dogodnych Dla Was
Warunkach

GODZINY BIUROWE: Pon., Wtorek,
Piątek: 9 rano do 4 po połud. Środy:
9 rano do 12 w południe; Czwartki:
9 rano do 8 wiecz.; Soboty: 9 rano do
1 w południe.

BEZPIECZEŃSTWO... DOBRE ZAROBKI
Każde Konto Jest Zabezpieczone Przez Rząd Stanów Zjednoczonych do Sumy \$10,000

Arondale
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
2965 Milwaukee Avenue
Telefon Dickens 2-7700

**REPERUJEMY TELEWIZJE, RADIA
I GRAMOFONY**
OBSŁUGA W DZIEŃ I W NOCY
WSZĘDZIE W CHICAGO I NA PRZEDMIĘSCIACH
POLSKI SKLEP
MERCURY TV & RECORD SHOP
2012-14 West Division St., Chicago, Ill.
Telefon BRunswick 8-2211

Sejmik Wydz. Kobiet Okr. 12-go ZNP Odbędzie Się 26-go Kwietnia

Do Gmin i Grup Okręgu XII ZNP. Drogie Siostry i Bracia Związkowcy: Na mocy praw, ustaw i przepisów Konstytucji Związku Narodowego Polskiego, zwołujemy Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu XII ZNP, na niedzielę, 26 kwietnia 1959 roku, punktualnie na godzinę 1-szą po południu, do sali Wozniak Casino, przy 2530 So. Blue Island ave. (na 2-gim piętrze).

Gminy upoważnione są do wydelegowania 5-ciu Deleatów na Sejmik, zaś Grupy są uprawnione do 3-ch Deleatów. Upraszamy się o zaopatrzenie swych Deleatów w Mandat z podpisem Urzędników (czek) i pieczęcią o ile takowa Grupa czy też Gmina posiada.

Upraszamy się o łaskawe i punktualne przybycie na powyższy Sejmik, oraz o sporządzenie sprawozdania ze stanu i liczebności członków,

działalności i pracy rozwojowej oraz młodzieżowej swych Gmin i Grup, które podane będą przy sprawozdaniach Gmin, także proszę o sugestię i wnioski dla dobra Wydziału Kobiet, Młodzieży, Sprawy Polskiej i naszej Organizacji oraz o polecenie na Sejm Związkowy.

Na powyższy Sejmik i Instalację zapraszam Urzędników ZC, na czele z Wiceprezeską p. Fr. Dymek oraz pp. Urzędników ZC, Komisarza Okr. 12 p. F. Jendryaszek, Kom. Okr. 13 p. W. Kożuch i Kom. p. R. Wójcik, Kom. Okr. 15 p. J. Ziembka i Kom. p. K. Czarnecka, pp. Prezesów Gmin przynależnych do Okręgu 12 ZNP, Przew. Komitetu Sportu Okr. 12 p. S. W. Józefiak i nac. Org. p. T. Paczyńskiego.

Z siostrzanym pozdrowieniem — Maria L. Gierut-Sze-
ląg, Komisarz Okr. XII ZNP.

SERDECZNE ŻYCZENIA WESOŁEGO ALLELUIA
CALEJ POLONII

EDW. KOMOSA i MARYLA ROZMAK KOMOSA
przesyła
ADWOKACI
CE 6-0585, Extension 49 SP 2-8074

Lekarstwa Do Polski!

PO JEDYNA NAJBARDZIEJ OCZEKIWANA POMOC
DLA TWOICH BLISKICH W POLSCE

Po Cenach Najniższych

RIMFON LARGACTIL
STREPTOMECYNA SERPASIL
PENICYLINA VITAMIN B12
SEROMYCIN CYCLOSERIN
ORAZ WSZELKIE INNE LEKARSTWA
KRAJOWE I STAROKRAJOWE
WYSYŁA SZYBKO I STARANIE

BARRY'S APTEKA

1370 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
TELEFON BRUNSWICK 6-8419 i 8-9494

TYSIĄCE PACZEK Z LEKARSTWAMI WYSŁANYCH
DO POLSKI I INNYCH KRAJÓW EUROPEJSKICH, ORAZ
TYSIĄCE ZADOWOLENÝCH KLIENTÓW SĄ NAJLEPSZYM
OWODEM ZAUFANIA DO NAS

UWAGA

Już w Niedzielę, Dnia 5-go Kwietnia
W Sali Marshall Square Ballroom
3113 W. Cermak Rd., o Godz. 4-ej Po Pol.

**ZABAWA
TANECZNA**

BYŁYCH CZŁONKÓW POLSKICH
KOMPANII WARTOWNICZYCH
PRZY USAF W NIEMCZECH

Bufet—Własna Orkiestra
Prosimy o Liczne Przybycie

Serdeczne Życzenia
Wesołych Świąt
Wielkanocnych

Swoim Klientom
i całej Polonii
składa

IMPERIAL BAKING CO.
1017-25 N. Damen Ave.
Tel. HUmboldt 6-3254
"IMPERIAL FAMOUS RYE"

Dostarczamy pieczywo na wesela, zabawy i bankiety

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzien. Związkowy

MIESIĘCZNE SPRAWOZDANIE RADY DYREKTORÓW

UNITED SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

Na Dzień 28-go Lutego, 1959

ZASOBY:	ZOBOWIĄZANIA:
POŻYCZKI NA PIERWSZE MORGECZE \$14,269,293.18	KONTA OSZCZĘDNOŚCIOWE.....\$15,172,015.50
POŻYCZKI NA UDOSKONALENIA..... 448,108.52	ZALICZKI Z F.H.L.B. Zadne
POŻYCZKI UDZIAŁOWE 27,316.41	POŻYCZKI W ZAŁATWIANIU..... 1,093,154.38
REALNOŚCI SPRZEDANE	ESCROW NA PODATKI
NA KONTRAKT 10,877.32	I UBEZPIECZENIA..... 362,368.95
MAJĄTEK W REALNOŚCIACH 119,743.64	OGÓLNE REZERWY..... 1,089,711.94
WIERZYTELNOŚCI NA INWESTYCJI	NIEPODZIELONE ZYSKI..... 161,950.80
a. UDZIAŁY W F.H.L.B..... 224,000.00	ODŁOŻONE KREDYTY..... 84,614.55
b. BONDY RZĄDU ST. ZJEDN..... 1,135,113.38	INNE ZOBOWIĄZANIA..... 25,851.88
c. DEPOZYTY W F.H.L.B..... 800,000.00	BIEŻĄCY DOCHÓD..... 391,021.85
GOTÓWKA W REKU I W BANKACH..... 402,991.18	
BUDYNEK BIUROWY	
(mniej obniżona wartość)..... 624,452.18	
MEBLE I URZĄDZENIA	
(mniej obniżona wartość)..... 158,033.22	
ODŁOŻONE OBCIĄŻENIA WPŁACONE	
WPIERW UBEZPIECZENIA..... 20,462.42	
INNE ZASOBY 13,547.43	
BIEŻĄCE WYDATKI 106,750.86	
RAZEM ZASOBY.....\$18,380,689.85	RAZEM ZOBOWIĄZANIA \$18,380,689.85

4%

Płacimy
Na Wszystkich
Oszczędnościach

4%

Płacimy
Na Wszystkich
Oszczędnościach

UNITED SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
4730 WEST 79th STREET
CHICAGO 29, ILLINOIS
LUdlow 5-7700

MARTIN J. OLESZKIEWICZ, PREZES
ROBERT J. MOCNY, WYKONAWCY WICEPREZES
I URZĘDNIK ZARZĄDZAJĄCY

UNITED SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
4730 WEST 79th STREET
CHICAGO 29, ILLINOIS
LUdlow 5-7700

MARTIN J. OLESZKIEWICZ, PREZES
ROBERT J. MOCNY, WYKONAWCY WICEPREZES
I URZĘDNIK ZARZĄDZAJĄCY